

FRANSIZ DİLİ

İbtidai pillənin fransız dili üzrə proqramının məzmunu

Proqramın məzmunu standartda təyin edilən kommunikasiya vərdiş-bacarıqlarının inkişafı üçün istifadə edilən dil materialı və sosial-mədəni mövzuların siyahısını təqdim edir. Siyahı nə müfəssəl, nə də ki, icbari ola bilməz. O, tövsiyyə xarakterini daşıyır. Siyahının dəyişdirilməsi, əvəz edilməsi, doldurulması, azalması mümkündür. Əsas odur ki, tədris edilən dil materialı və mədəni mövzunu seçdikdə, nəzərə alınsın:

- standartda verilən kommunikasiya məsələləri
- müasir dil normaları
- yaş xüsusiyyətləri və uşağın maraq dairələri.

Nümunə şəklində proqramın məzmununun mümkün variantlarından birini təklif edirik.

İbtidai pillənin I və II səviyyələrinin proqram məzmunu

P a n o r a m a

Danışq funksiyaları

- sosial əlaqələr
- informasiya mübadiləsi təsvir/xarakterizə etmək – insanın xarici görünüşü, xasiyyəti, əşya
- qiymətləndirmə
- ehtiyacların, tələblərin ifadə edilməsi
- hisslərin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi
- duyğuların ifadə edilməsi
- zamanda istiqamətlənmə
- Məkanda istiqamətlənmə
- məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi
- icazə, öhdəlik, qadağa
- sinif otağında interaksiya

Leksika

- **İnsan** – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- **İnsanın ətrafı** – insanlar, ailə, heyvanlar aləmi, nağıllar aləmi, təbiət, təbiət hadisələri, coğrafi yaşayış yerləri, milliyət, şəhər, kənd, yaşayış yeri, mebel/məişət əşyaları, məktəb/

işçilər, məktəb əşyaları, dərslər ləvazimatları, ticarət obyektləri, nəqliyyat/işçilər, poçt/işçilər, mədəni obyektlər/personal

- **Bayramlar və şənliklər**
- **Fəallıqlar** – evdə, məktəbdə, idman, istirahət və əyləncə, səyahət/yerdəyişmə
- Oriyentirlər – zaman, məkan, əlamətlər, saylar

Qrammatika

Fonetika

Orfoqrafiya

Sosia-mədəni və mədəni mövzu

Danışıq funksiyaları	I səviyyə üçün lingvistik realizasiyanın nümunələri	I I səviyyə üçün lingvistik realizasiyanın nümunələri
Sosial əlaqələr:		
Salamlamaq	Salut ! Bonjour! Bonjour monsieur/ madame!	Bonsoir
Sağollaşmaq	Salut ! Au revoir !	À bientôt! À demain! À lundi!
Hal-əhval tutmaq	Ça va ? Ça va bien? Comment ça va ?	Pas mal!
Şəxsi təqdim etmək	C'est Niko! Voilà Sandrine !	
Nəzakətli müraciət	Du c hocolat, s'il te plaît!	Je voudrais du chocolat! J'aimerais aller à Paris!
Üzr istəmək	Pardon !	Excusez-moi!
Təşəkkür etmək	Merci !	Merci beaucoup! Je vous remercie!
Təbrik/ xoş arzular ifadə etmək	Joyeux anniversaire! Joyeux Noël ! Bon anniversaire!	Joyeuse Pâques! Bonne année!
Həvəsləndirmək/tərifləmək	Bravo! Super! C'est bien, c'est très bien! C'est chouette!	Bon courage!
Fikri çatdırmaq/ Həvəsləndirmək/tərifləmək		Tu joues avec moi?

Razılaşmaq, etiraz etmək	Oui, merci; Non merci	D'accord; Je ne suis pas d'accord!
İnformasiya mübadiləsi		
Şəxsi göstəricilər barədə : adı, soyadı, yaşı	Comment tu t'appelles ? Je m'appelle Nina et toi ? Moi, c'est Nicolas; Quel âge as-tu ? J'ai 8 ans. . .	Tu t'appelles comment? Tu as quel âge, Marie? Où habites-tu ? En Géorgie, à Tbilissi.
İnsanlar barədə	Qui est-ce ? C'est mon frère; Qui es-tu? C'est moi	Qu'est-ce que tu mets aujourd'hui? Je mets . . .
Heyvanlar/əşyalar barədə	Qu'est-ce que c'est? C'est mon stylo!	Qu'est-ce qu'il y a sur la table ? Il y a des manuels!
Sağlamlıq haqqında		Je suis malade; Elle a mal à la gorge; J'ai mal aux dents
Fəallıqlar haqqında	Qu'est-ce que tu fais ?Je danse, je joue au foot, je fais du vélo . . .	Qu'est-ce que vous savez faire? Nous savons chanter et danser; Qu'est-ce qu'elles vont faire? elles vont apporter des glaces.
Hava haqqında		Quel temps fait-il? Il fait froid; Il pleut. . .
Arzu haqqında	Tu veux une banane? Je veux de la glace Tu veux jouer?	Qu'est-ce que tu veux? Elle ne veut pas de pomme; Nous voulons aller au zoo . . .
Nəyi/kimi var haqqında	Tu as . . . ? J'ai . . . Tu n'as pas de stylo; Tu as des frères? Oui, j'ai un frère.	Est-ce qu'il a des frères? Non, il n'a pas de frère. . .
Təsvir/xarakterizə etmək		
İnsanın xarici görünüşü		Elle a les yeux de quelle couleur ? Elle a les yeux bruns; Elle a un pull bleu; Il est gros/maigre/jeune . . .
İnsanın xasiyyəti		Elle est gentille . . .
Əşyanın təsviri	La trousse est rouge...	La table est grande et ronde; ma règle est longue . . .
Zövq	Qu'est-ce que tu aimes? J'aime . . .	Il n'aime pas . . . ; Nous aimons jouer au foot. Je préfère aller à pied; Elle adore . . . ; Je déteste . . .

Qiymətləndirmə		Comme c'est beau! C'est bon! C'est super!
Ehtiyacların, tələblərin ifadə edilməsi		J'ai faim, J'ai soif. . .
Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	Beurk! miam, miam !	Il n'a pas peur; Je suis triste; Elle est fâchée. . .
Duyğuların ifadə edilməsi		Je suis fatigué; J'ai froid/ chaud . . .
Zamanda istiqamətlənmə		
Zamanda lokalizasiya		Quelle heure est-il ? Il est 5 heures et demie. Il est minuit; Aujourd'hui, je vais au stade. Maintenant, je mange; Quel jour sommes-nous? . . .
Xronologiya		D'abord je dîne, après je fais du vélo . . .
Məkanda istiqamətlənmə		
Yer		Où est-elle? - sous/sur la table. Dans la chambre, il y a . . .
Sınıf otağında interaksiya		
Müəllimin təlimatları, şagirdin müraciəti/sualları	Lève-toi! Levez-vous! Assieds-toi! Asséyez-vous! Ouvrez vos livres à la page 6 ! Répète! Écoute et réponds! Prends! Colorie! Viens au tableau ! Vous avez compris? Découpe! Colle! Je ne comprends pas !. . .	Vous êtes prêt? Ranger vos affaires! Vous avez fini? C'est clair? Qui est absent? Essayez le tableau! Notez les devoirs! Apporte ! C'est à toi! Attention ! Travaille avec ton voisin/ ta voisine! Je n'ai pas de crayon ! Donne-moi/prête-moi ta règle. C'est à quelle page ? . . .

Leksika

İnsan	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr
Bədən		Le corps, la tête, le cou, la gorge, un œil, des yeux, le nez, les oreilles, les dents, les cheveux, une main, le bras, un pied, le ventre, une jambe..
Xarici görünüş	Beau, grand, petit	Joli/e, gros, maigre, jeune, vieux, les cheveux blonds, roux, brun . . . les yeux bleus, marron . . .
Xasiyyət		gentil, méchant
Paltar/aksesuar		Des vêtements, un chapeau, un pull, un short, des baskets, un pyjama, des chaussettes, une jupe, un tee-shirt, un pull, des chaussures, une veste, une robe, un jeans, une chemise. . .
Gigiyena		Se laver, se brosser les dents, se peigner, prendre une douche/bain, une brosse à dent, sale, propre...
Sağlamlıq/xəstəlik		Être malade, avoir mal à . . .
Qida (yeməklər, qablar)		Un croissant, une tartine, une tasse, une assiette, une cuiller, un couteau . . .
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar		Être gai, triste, joyeux, content, fâché ...

İnsanın ətrafı	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr
İnsanlar	Monsieur, madame, un garçon, une fille	Un homme, une femme, un copain, une copine, un ami, une amie, le magicien, le clown, le magicien, un pirate...
Ailə, qohumlar	Un frère, une sœur, la mère (maman), le père (papa)...	La famille, la grand-mère (mami), le grand-père(papi), la tante, l'oncle, les parents, le cousin, la cousine. . .
Heyvanlar aləmi	Un ours, un éléphant, un tigre, un papillon, une tortue, un chien, un chat, une vache, un poisson, une poule...	Des animaux de la ferme/domestique/sauvage, un âne, un boeuf, un oiseau, un lion, une chèvre, un renard, une oie, un canard...
Nağıllar aləmi		Un ogre, le prince, la princesse, le monstre, un dragon, une fée, la sorcière, une baguette magique...

Təbiət		Le soleil, le ciel, la rivière, la forêt, la mer, la plage, la montagne, les étoiles . . .
Təbiət hadisələri		Faire chaud/ du vent/beau/froid/mauvais, la pluie, la neige, neiger, pleuvoir. . .
Coğrafi adlar; milliyət	La France, Paris, un Français, La Géorgie, Tbilissi, un Géorgien . . .	La Russie, Moscou, un Russe, l'Afrique, un Africain....
Yaşayış yeri	Une maison. . .	Un appartement, une chambre, la salle de séjour, la cuisine, la salle de bains, les toilettes, le cabinet, un étage, le couloir...
Məbel/məişət əşyaları/oyuncaqlar	Un ballon, une poupée, des jouets, des billes, un vélo...	Une chaise, une table, un lit, un poster, un jeu vidéo, les lunettes de soleil, un parapluie, un réveil, une montre ...
Məktəb/məktəb işçiləri		L'école, la classe, la cour, la cantine, les élèves, le professeur, le tableau, la craie, la récréation. . .
Məktəb əşyaları	La trousse, un crayon, une gomme, une règle, un stylo, un livre, un cahier...	Le globe, la carte, la calculatrice, le sac à dos, un cartable, des feutres, l'ordinateur, le Blanco, le manuel, la colle, les ciseaux. . .
Dərs ləvazimatı		Le français, les maths, la géographie, la gym, le dessin, la musique...
Ərzaq	La banane, une orange, un abricot, un fromage, une pomme, une pêche, une poire, du chocolat, une glace,...	Les céréales, du pain grillé, le beurre, la confiture, le thé, le jus, le croissant, le gâteau, des fruits, des légumes, du fromage, des frites, des bonbons. . .
Yemək obyektləri		La cantine, le restaurant, le café, le MC Donald...
Nəqliyyat/işçilər	Une moto, une bicyclette	Le métro, le bus, l'avion, le taxi, le vélo, le bateau, la voiture, le train, l'auto...
Mədəni obyektlər/işçilər		Le cinéma, le théâtre de marionnette, le zoo, le cirque, le clown, l'acrobate. . .
Bayramlar və şənliklər	Le Noël, le père Noël, un cadeau, les guirlandes, le sapin décoré, les bougies...	Le bal, le carnaval, le masque, Le 14 juillet, Pâques, les œufs en chocolats, les cloches, Mardi Gras, se déguiser, défilé...

Fəallıqlar

Evdə	Dormir, boire, manger. . .	Se réveiller, se lever, se laver, faire ses devoirs, s'habiller, se disputer, regarder la télé, ranger. . .
Məktəbdə	Compter, colorier, chanter, sauter. . .	Calculer, lire, écrire, dessiner, apprendre...
İdman		Jouer au foot / au tennis
İstirahət və əyləncə	Jouer au ballon/aux billes/à la poupée faire du vélo/ du roller. . .	Se promener, danser, nager, jouer aux cartes/à un jeu vidéo, aller à l'excursion...
Səyahət/yerdəyişmə		Prendre le métro, aller à pied/en vélo/en bus, voyager . . .

Oriyentirlər	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr
Təqvim		
İlin fəsilləri, ayları, həftənin günləri, gecə/gündüz vaxtları, saat, zamanda lokalizasiya		Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, le matin, l'après-midi, le soir, la nuit, midi/minuit, une heure, un quart, moins le quart, et quart, une minute, une seconde, aujourd'hui, maintenant, demain, après, plus tard . . .
Məkan		
Yer	Sur, sous, dans . . .	Chez, ici, là . . .
Əlamətlər		
Rəng	Rouge, bleu, vert, jaune, noir, blanc, brun. . .	Beige, marron, orange, rose, violet...
Ölçü, forma	Grand, petit, gros . . .	Rond, carré, long, court. . .
Çəki, say		Léger, lourd, un kilo. . .
Saylar	De 1 à 10	De 11 à 100; zéro

I və II səviyyə üçün qrammatika

Qrammatikanın tədrisi kommunikasiya məqsədlərinə xidmət etməlidir. Bunun üçün də onun kontekstdə (kontekstdən ayrılmış şəkildə yox) öyrədilməsi yaxşı olardı. Qrammatikanın təsviri-nəzəri tədrisi, qrammatik qaydaların və terminlərin əzbər öyrədilməsi tövsiyyə olunmur. Səgirdə müşahidə etmək, təyin etmək, dərk etmək imkanı verilməlidir ki, qrammatik xüsusiyyətləri və konstruksiyaları kontekstdə istifadə etsin. Bunun üçün arzu edilir ki :

- Qrammatik materialın həvəslə, asan başa düşülən şifahi və yazılı kommunikasiya əhvalatları ilə vermək, didaktik mətnlərin vasitəsilə, hansı ki, yalnız və yalnız mənimsənilən dil materiallarına cəmləşdirilməlidir.
- Çoxsaylı fəallıqların və çalışmaların təklif edilməsi

İbtidai məktəb tədrisinin ilk iki ilində şagirdlər qrammatik konstruksiyalarını dil nümunələrini yadda saxlamaqla birlikdə dağınıq, təhlil xaricində mənimsəyirlər. Qrammatik strukturların onların təhlil edilməsi və dərk edilməsi məqsədilə parçalara ayrılması yavaş-yavaş tədrisin növbəti illərində başlayır.

- Qeyri-müəyyənlik artikli (**un, une, des**)
- Müəyyənlik artikli (**le, la, l', les**)
- Bağlayıcı artikli (**au, aux, à la; à l', du, de la, de l', des**)
- Ədat artikli (**du, de la, de l', des**)
- Bir nəfər və bir neçə nəfəri qeyd edən mənsubiyyət bildirən sifətlər (mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses)
- Miqdar sifətləri
- Sifətlərdən qadın cinsinin yaradılması (ümumi qayda – sif. + e, court- courte)
- İsim və sifətdən cəm şəklinin yaradılması (ümumi qayda – is. + s, crayon -crayons)
- Vurğusuz şəxs əvəzliyi (je, tu, il/elle, nous, vous, ils/elles)
- Vurğulu şəxs əvəzlilikləri tamamlıq funksiyasında (moi, toi, nous, vous)
- Sadə zamanla inkar edilmə (ne - verbe – pas/rien)
- İntonasiya ilə və təsdiq formasına “ est-ce que”-nin əlavə edilməsi ilə sualın verilməsi
- Əvəzliliklər və bəzi sual zərfləri ilə sualın verilməsi (Qui est-ce, où est le ballon?)
- Bəzi sözlükləri şəkildə və zərflərdən istifadə etməklə yeri ifadə etmək (le chien est sous la table, elle est ici)
- Felin zamanları – I və bəzi III qrupun (qeyri-əvəzliliklər) felinin indiki zamanda təsrifi (L'indicatif présent) , əmrdə (l'impératif présent), yaxın gələcəkdə (Le futur proche)
- əvəzlilik fellərinin indiki zamanda təsrifi

I və II səviyyə üçün orfoqrafiya

- Böyük hərflərin istifadə edilməsi; durğu işarələrinin istifadə edilməsi; vurğulama (kəskin olmayan, kəskin, süni); apostrofdan istifadə etmək (saitin cingiltilər və kar h-nın önündə qısaldılması); tanış sözlərdə bəzi hərflərin [k, o. . .] lazımi səslərlə ifadə edilməsi (**coq, skier**; il **vole**, l'**eau** . . .); tanış sözlərdə lazımi hərf uyğunluqlarından istifadə etmək (məs. ou, oi, ch, au, eau, ai . . .); ismin cəm şəklinin qeyd edilməsi (s, x); sifətin şəklinin qeyd edilməsi (s, x); isim və xassə zərflərinin qadın cinsinin qeyd edilməsi (e); felin təsrifinin əlamətlərinin I, II, III qrup fellərində göstərilməsi (indicatif présent, impératif présent); bəzi homofon (sont – son; ses - c'est. . .)

I, II, III, IV səviyyə üçün fonetika

Hərflərin deyilişi

Gürcüdillilərin tələffüz etməyə çətinlik çəkdiqləri hərflər xüsusilə işlənilməlidirlər: /e/- frère; /ə/- le, se; /y/-une; /ø/- deux; /œ/- heure; /wa /- moi, toi; /wi/- oui; /yi/- aujourd'hui, huit; /ij/- fille, bille; /ã/- ans; /õ/- on; /õe/- un; /- main, cinq

İntonasiya

Nəql, sual, əmr fel formalarını ifadə edən intonasiyalar; ekspressiv dəyişikliklərlə ifadə edilən emosiyalar: təəccüb, sevinc, aludə, acıqlanmaq, tərəddüd, narazılıq....

Ritmik qruplar

Sözlərin fonetik birləşməsi (liaison)

Məcburi birləşmə: artıql, sifət və isim arasında: un ours, huit ans, joyeux anniversaire; être-felindən sonra 3-cü şəxs : c'est un chien ; yolverilməyən birləşmə: et bağlayıcısından sonra: un chat et un chien

Fonemalara uyğun qrafemlər : /õ/-on,om; /u/-ou; /ã /- an, am, en, em; /- in, im, ain, ein; /f/-f, ph; /- j, g; /k/- c, qu, k; /ε /- ai, ei, è, ê; /g/- g, gu ; /s/- s, ss, ce, tion, sc; /z/- s, z; /œ/- eu, oeu

I və II səviyyə üçün sosial-mədəni və mədəni mövzu

• Panorama

- Bayramlar və ənənələr (bir neçə bayramın adları və xüsusiyyətləri)
- Yalan inanclar (məsələn, sol ayaqla durmaq, qara pişiyin keçməsi, duz səpilməsi və sairə)
- Süfrə (yemək rejimi, fransız uşağın tipik yeməyi, bir neçə tipik yeməyin adlarının sadalanması ...)
- Davranış etiketi (öpmək qaydası, salamlaşdıqda şəxsin adının çəkilməsi, müraciət formaları - madame, mademoiselle, monsieur və sairə); jestikulyasiya
- Asudə vaxt/əyləncə/istirahət – bir neçə uşaq oyunu
- Məktəb – (hansı fənlər keçilir, məktəb həftəsi və gündəlik cədvəl...)
- Yayılmış xüsusi adlar, azaldıcı adlar/müraciət (papi, mamie, papa, maman) və sairə
- Dövlət simvolları
- Paytaxt və onun diqqətəlayiq yerləri
- Bir neçə böyük şəhər, çaylar
- Bir neçə fransızdilli ölkə (sadalamaq və xəritədə göstərmək)
- Təmsillər, rəvayətlər (bir neçə başlıq, personaj, müəllif)
- (Yaxşı olardı ki, şagirdlər ana dilinə tərcümə olunan bəzi əsərlərlə tanış olsunlar)
- Bir neçə məşhur şəxsiyyətlər (tarixi personaj, incəsənət xadimi, idmançı ,.....)
- Gürcü-fransız əlaqələrindən məlumatlar

Danışiq funksiyaları

- sosial əlaqələr
- informasiya mübadiləsi
- təsvir/xarakterizə etmək
- qiymətləndirmə
- ehtiyacların, tələblərin ifadə edilməsi
- hissələrin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi
- duyğuların ifadə edilməsi
- zamanda istiqamətlənmə
- məkanda istiqamətlənmə
- məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi
- icazə, öhdəlik, qadağa
- sinif otağında interaksiya

Leksika

- İnsan – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, peşə/sənət, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- İnsanın ətrafı – insanlar, ailə, heyvanlar aləmi, təbiət, təbiət hadisələri, coğrafi yaşayış yerləri, milliyyət, şəhər, kənd, yaşayış yeri, mebel/məişət əşyaları, məktəb/işçilər, məktəb əşyaları, dərsləvazimatları, ticarət obyektləri, ərzaq, yemək obyektləri, nəqliyyat, poçt, mədəni obyektlər
- Bayramlar və şənliklər
- Fəallıqlar – evdə, məktəbdə, idman, istirahət və əyləncə, səyahət/yərdəyişmə
- Oriyentirlər – zaman, məkan, əlamətlər, xüsusiyyətlər, saylar

Qrammatika
Fonetika
Orfoqrafiya
Sosial-mədəni və mədəni mövzu

Danışıq funksiyaları	III səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri	IV səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri
Sosial əlaqələr :		
Salamlamaq	<i>(voir 3-4ème classe)</i>	<i>(voir 3-4ème classe)</i>
Sağollaşmaq	Bonne nuit! À bientôt ! À ce soir!	À tout à l'heure! À plus tard!
Hal-əhval tutmaq	Comment allez-vous ? Pas mal, merci!	
Şəxsin təqdim edilməsi	Je te présente mon meilleur ami Nicolas!	-Je te présente mon frère aîné! - enchanté!
Nəzakətli müraciət	Du chocolat, s'il te plaît ! Est-ce que je peux vous poser quelques questions ?	Pardon, monsieur, La rue de La Paix ? Est-ce que je pourrais de te demander un service?
Üzr istəmək		Excuse-moi, je suis désolé!
Təşəkkür etmək	Merci à vous ! De rien!	Pas de quoi!
Xoş arzular ifadə etmək, təbrik etmək	Bonne journée! Bon appétit!	Je te félicite! Mes compliments ! Mes félicitations!
Həvəsləndirmək/tərifləmək		Je suis fier de toi ! Continue comme ça!
Fikri çatdırmaq/təklif etmək/dəvət etmək	Tu viens avec nous ? On y va ?	Je t'invite chez moi ce soir. . . Si on allait se promener au parc ?
Süfrə arxasında interaktsiya	Qu'est-ce que tu prends ? Je prends . . .	Tiens ! Tu en veux ? Sers-toi!
Telefonla söhbət		Allô ! Qui est à l'appareil ? Ici Tamriko. Je voudrais parler à . . . Ne quittez pas, je vous le passe. . .
Razılaşmaq, etiraz etmək	Super! Avec plaisir ! C'est une bonne idée! Pas maintenant!	C'est gentil, mais je n'ai pas le temps. Volontiers!

İnformasiya mübadiləsi		
Şəxsi göstəricilər barədə	Quel est ton prénom ? Mon prénom c'est . . . Tu es né quand? En février. . .	Tu es né quand? Quelle est ton adresse ? Quel est ton numéro de téléphone ?
Milliyyət və mənsubiyyət haqqında	D'où es-tu ? Je suis de Géorgie Il vient de Géorgie. . .	Quelle est sa nationalité ? Il est géorgien
Heyvanlar/əşyalar barədə	Le tigre, c'est un animal sauvage? Qu'est-ce qu'il mange? Qu'est-ce qu'il sait faire? . . .	Est-ce que l'éléphant est un animal dangereux? À quoi ça sert une marque-page?
	Il est	Quel est son métier? Elle est médecin. Je veux être pilote! Qu'est-ce que tu voudrais devenir ?
	Il va bien. Je vais mal. Je suis malade. Il a guéri.	Il a de la fièvre; Elle a une grippe
Hava haqqında	Il gèle; Le ciel est gris/ couvert; Il y a un arc-en-ciel Il grêle;	Il fait moins 10°; Il y a du brouillard; Le ciel se dégage; Il pleut fort/à verse;
Arzu haqqında	J'ai envie de . . .	J'aimerais . . .
Qiymət/dəyər/miqdar haqqında	Je voudrais ce stylo, il coûte combien ? Ça coûte/fait 12 euros.	Le pull, c'est combien ? Ce n'est pas cher ! C'est cher !
Təsvir/xarakterizə etmək		
İnsanın xarici görünüşü	Comment est-elle? Elle est blonde; Son papa a des moustaches; Cette femme est très belle; Elle porte une jupe noire et une chemise bleu marine.	Sa mère est rousse; elle a des cheveux courts et frisés, elle est mince; Il a de grandes oreilles et un nez pointu. Il mesure 1m 83, il pèse 120 kilos.
İnsanın xasiyyəti	Comment est-il? Il est gentil/ méchant/timide. . .	Il est sympa/amusant. . . Tu es fort en quoi ? Je suis fort en histoire.
Əşyanın təsviri	Comment est sa table ? Elle est ronde/carré ? Ma cuisine est très petite.	En quoi est cette table ? Comment est l'eau ? L'eau est assez/trop/ très chaude. Ça pèse combien ?

Zövq	J'aime le chocolat, il n'aime pas la salade; Je n'aime pas les maths; J'aime faire du skis;	J'aime bien le Rock ! Je déteste ça ! Je préfère la musique classique;
Qiymətləndirmə		
Fikrin, təəssüratın ifadə edilməsi	C'est super! C'est nul ! Comme c'est joli /beau!	C'est bon /mauvais ! Je trouve que c'est pas mal ! Je l'adore ! Il a l'air gentil! Ça te plaît?
Şəxsi mövqenin ifadə edilməsi	Elle est d'accord ! Je ne suis pas d'accord !	Oui, c'est vrai/ tu as raison ! Elle a tort !
Ehtiyacların, tələblərin ifadə edilməsi	Nous avons besoin d'un crayon;	Il faut de la farine.
Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	Youpi ! Zut, il pleut!	Je suis content/ mécontent/fâché; ça m'est égal! elle est triste. . .
Zamanda istiqamətlənmə		
Zamanda lokalizasiya	Tes parents arrivent quand ? – Vendredi C'est quelle date ?- Le 27 août; Mon anniversaire est en février; En été/au printemps, je vais au bord de la mer.	Le train part à 21 h 27; En 1789, les Parisiens ont pris La Bastille; -Quand passes-tu chez-moi ? -Aujourd'hui !/ cet après-midi...
Xronologiya	D'abord je fais mes devoirs, après je dîne, puis je vais jouer.	Tout d'abord je réfléchis, ensuite je réponds!
Tezlik	Nous avons le français quatre fois par semaine. Le samedi, je vais à la piscine	-Monsieur vous allez souvent au parc ? - Chaque samedi
Müddət	Je travaille de 9 heures à 6 heures.	Il a vécu en France pendant 3 ans; Ça fait longtemps qu'il est parti;
Məkanda istiqamətlənmə		
Yer	Au-dessus de la table, il y a une lampe; Sa maison est près du musée; Il est chez Nina.	Ta voiture est loin d'ici ?-Non, tout près . . .

İstiqamət/təyin edilən yer	Je vais au Canada/en France; Je viens de France. Il va à Paris; Je vais au nord de Paris.	Pour aller à la place de la mairie, s'il vous plaît ? - Tournez à gauche; Continuez tout droit! Prenez la deuxième rue à droite! Va vers le sud ...
Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi		
Səbəb/nəticə/əks-mövqe	Pourquoi es-tu triste ? Parce qu'il pleut. Puisque tu ne viens pas, j'y vais seul. Il est gros, mais il court très vite.	Grâce à vous il a bien appris le français; J'ai mal dormi à cause du bruit; Il n'est pas venu, car il est malade;
İcazə, öhdəlik, qadağa	Il faut venir à l'école à 9 heures; Nous devons partir à 9 heures; Il est nécessaire de ...	Je te permets/interdis de ... Il est obligatoire de . . . ; Il est défendu de . . .
Sınıf otağında interaksiya		
Müəllimin təlimatları, şagirdin müraciəti/sualları	Fermez vos livres/cahiers ! Va au tableau ! Essayer le tableau ! Travaille avec ton voisin/ta voisine! Qui est absent/présent ? Vous êtes prêts ? Vous avez fini ? Regardez ! Écoutez ! Ça s'écrit comment, s'il vous plaît ? Vous pouvez répétez, s'il vous plait ? Je ne comprends pas ! J'ai compris ! Je ne sais pas !	Barrez les lettres qui ne se prononcent pas! Ecris en français! Rédigez les réponses! Rédige une lettre! Jouez les scènes! Conjuguer le verbe ! C'est clair ? Est-ce que vous pouvez traduire ? Ça ce dit comment en français ? Comment on prononce ? Vous pouvez épeler, s'il vous plaît ?

L e k s i k a

Insan	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
Bədən	Le corps, le dos, un genou, l'épaule, les coudes, les moustaches...	Le visage, les cils, les sourcils, la cheville, la poitrine, la peau, le sang, les ongles . . .
Xarici görünüş	Petit, mince, joli, très sportif, élégant, âgé . . .	Un homme roux, musclé, ventru, robuste, elle est brune, châtaigne, noire, bronzée, des cheveux frisés, court, long . . .
Xasiyyət	Timide, capricieux, calme, bruyant. . .	Intelligent, drôle, sympathique, dynamique, distrait, aimable, amusant.
Paltar/aksesuar	Une veste, un bonnet, les habits, un costume, un imperméable, un pantalon, un maillot de bain, des baskets...	Un veston, un complet, un pardessus, un chandail, une écharpe, une ceinture, une doudoune, des lunettes (de soleil), des gants, une bague, un bijou, collier, un bracelet
Gigiyena	Se brosser, se peigner, prendre le bain, se doucher, se coiffer. . .	S'essuyer, se raser, se sécher, se savonner, se frotter, se couper les ongles, se regarder dans la glace...
Sağlamlıq/xəstəlik	Etre malade, être en bonne santé, le docteur, le médecin, la grippe . . .	La pharmacie, l'hôpital, la maladie, le dentiste, examiner, guérir, avoir de la fièvre, être enrhumé . . .
Qida (yeməklər, qablar)	Déjeuner, dîner, la soupe, les frites, la salade, un dessert, sucré, un saladier, une casserole . . .	Le plat chaud, l'entrée, le sandwich, les frites, une saucisse, un pain au chocolat, une tarte, la cuillère à soupe/ à café, une carafe, une bouteille, la cafetière, une théière...
*Peşə/sənət/iş fəaliyyəti		Un journaliste, un ingénieur, un ouvrier, un garagiste, un pompier, un paysan . . .
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar	Adorer, aimer, détester, pleurer, rire. . .	Se fâcher, se calmer, s'énervier, sourire, trouver intéressant, être mécontent/triste /joyeux/satisfaits/ fâché...

İnsanın ətrafı	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
İnsanlar	Une fille, un fils, un garçon, un monsieur, une dame. . .	Les gens, le monde, un adolescent, une personne, un adulte, un bébé, un adolescent, une personne âgée.
Ailə, qohumlar	Les parents, le fils, la fille, le frère, le frère aîné, la sœur cadette...	Le neveu, la nièce, le mari, la femme, un époux, une épouse, épouser, frères jumeaux, le fils adoptif, la fille unique, le gendre, la belle fille, se marier, mourir, naître. . .
Heyvanlar aləmi	Un veau, une girafe, un chameau, un singe, la mouche, un papillon, un pigeon, un moineau, un corbeau, un lion, un loup, un renard . . .	Une bête, un insecte, sauvage, aboyer, miauler, ronronner, roucouler, mugir...
Təbiət	L'arbre, la fleur, l'étoile, des plantes, l'herbe, la montagne, le lac, la vague, le paysage, la forêt, le bois, le champ, la rivière. . .	La nature, le fleuve, un continent, l'océan, l'équateur, l'étoile polaire, une île, un mont, des rochers, une chaîne de montagne, un massif, un désert, une cascade...
Təbiət hadisələri	Un temps chaud/ froid, neiger, pleuvoir, le vent souffle, geler, un arc-en-ciel . . .	Degré, la température, la brume, le brouillard, le ciel se couvre/ se dégage . . .
Coğrafi adlar; milliyət	L'Angleterre, un Anglais, la Suisse, un Suisse, la Belgique, un belge, la Bretagne, un breton. .	Marseille, un marseillais, les alpes, les Pyrénées, la côte d'azur, les pays francophones, la Côte d'Ivoire, le Sénégal. . .
Şəhər/kənd	La capitale, le centre, la mairie, le trottoir, une avenue, une rue, un quartier, un arrondissement, un édifice, un immeuble, une statue. . .	Une autoroute, un café, une publicité, une tour, un château, la campagne, la ferme, une église, un cimetière, le pays, le chemin, la route, la région, le moulin, un chemin, une fontaine. . .
Yaşayış yeri	L'étage, le rez-de-chaussée, la maison de campagne, le toit, le mur, une pièce, la fenêtre, la porte, une chambre, un jardin. . .	Le plancher, le plafond, le couloir, la cuisine, la salle à manger, le salon, le bureau, les toilettes, l'escalier, l'ascenseur, l'échelle, le balcon . . .
Məbel, məişət əşyaları	Un bureau, un fauteuil, un lit, un coussin, une couverture, une lampe, une armoire, une radio, la télé, un album...	Un aspirateur, un frigo, une machine à laver, un aquarium, une pendule, un tapis, un placard, un CD, une cassette, un disque, une vidéo, un magnétophone...

Məktəb/məktəb işçiləri	Le tableau, la craie, les affaires scolaire, l'éponge, le pupitre, l'alphabet, un professeur, un écolier, la maîtresse, une leçon . . .	La sonnerie, la salle de classe/ de gym, la salle de dessin, la salle de musique, la bibliothèque, la piscine, le surveillant. . .
Dərs fənləri	L'algèbre, la géométrie, l'écriture, la lecture, l'atelier. . .	Le chant, l'orthographe, la dictée, l'instruction civique, l'histoire, les sciences. . .
Ticarət obyektləri/işçilər	Un marché, un supermarché, un marchand un magasin, le vendeur, le client. . .	La pharmacie, le pharmacien, L'épicerie, l'épicier, le poissonnier, la papeterie, la boucherie, le boucher, la librairie, la caisse, le caissier . . .
Ərzaq	Le yaourt, la viande, le miel, la salade, la carotte, le raisin, la tomate, les concombres, un coca, une limonade, un jus d'orange . . .	les prunes, la pastèque, le melon, la fraise, le citron, les mandarine, la cerise, le chou, un oignon, une pomme de terre, l'aubergine, des fruits de saison, les haricots. . .
Yemək obyektləri, işçilər	Le réfectoire, le café, le restaurant, le menu, le serveur. . .	La terrasse de café, une table réservée, la commande, le garçon, le cuisinier . . .
Nəqliyyat/işçilər	Le billet, la carte orange, le garage, l'aéroport, une station, l'arrêt, le passager, le chauffeur, ...	Le RER, le TGV, le car, un bateau, un ticket, la circulation, l'embouteillage, le voyageur une valise, des bagages. . .
Poçt/işçilər	La poste, la lettre, le facteur, le timbre, une enveloppe. . .	Le PTT, le guichet, le courrier, le colis, un employeur de poste, un paquet. . .
Mədəni obyektlər	L'opéra, la salle de spectacle, le concert, La Villette . . .	La galerie, une exposition, une affiche, un film, une pièce, la comédie musicale, un acteur, une actrice, comédien . . .

	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
Bayramlar və şənliklər	Le jour des rois, l'Épiphanie, tirer le roi, cacher la fève, la galette, coiffer le roi, la renne d'une couronne, la fête des mères, une carte postale, faire la fête . . .	Le jour de l'an, le réveillon, la branche de gui, échanger des vœux, la fête de la musique, la Pentecôte, le poisson d'avril, une fête religieuse/ civile/nationale, la 14 juillet, un feu d'artifice, un défilé militaire, un banquet, un cocktail, un jour férié . . .

Gündəlik fəallıqlar

Evdə	Faire sa toilette, s'amuser, obéir, désobéir, raconter, parler, rester, aider, couper en morceau, ajouter, mélanger, verser...	Se coucher, se reposer, faire la chambre/ son lit, faire la cuisine apporter, oublier, mettre le couvert, cuire, saler, poivrer se parfumer, se maquiller...
Çöldə	Venir, aller, sortir, entrer, monter, descendre, partir, tomber . . .	Amener, emmener, marcher, acheter, vendre, entendre, attendre, se dépêcher, grimper, glisser, lancer, attraper. . .
Məktəbdə	Écouter, copier, répéter, poser/ répondre aux questions, réciter sa leçon, effacer le tableau, découper, coller, colorier...	Recevoir une bonne/mauvaise note, la récréation, commettre/ corriger les fautes, expliquer, comprendre, commencer, terminer aller à la cour/ la cantine, la narration, la révision, la correction ...
İdman	Gagner/perdre un match, faire du sport/du tennis	La compétition, le médaille d'or/ d'argent/de bronze, les jeux olympiques, le champion, le championnat, la piscine, le stade, remporter la victoire, une équipe, marquer le but / panier...
Tətil, istirahət və əyləncə	Aller en vacances, se déguiser, aller au zoo, au parc d'attraction, faire des tours de magie...	Les vacances d'été/d'hivers, décorer, fabriquer qqch, visiter un musée, faire une collection, participer à un jeu, à un concours
Səyahət/yerdəyişmə	Se garer, stationner, freiner, rouler	S'acheter des billets/tickets, prendre un billet aller-retour, l'arrivée, le départ

Oriyentirlər	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
Zaman		
Zamanda lokalizasiya	Hier, avant-hier, demain, après-demain, tôt, tard. . .	Près, puis, être en avance, être en retard, être à l'heure, plus tard, jamais, toujours, souvent, bientôt. . .
Məkan		
Ölkənin tərəfləri	Le nord, le sud, l'est, l'ouest	Nord-est, nord-ouest, sud-est, sud-ouest
Yer	Devant, derrière, là-bas, près de, loin de, chez, à droite/ gauche	À coté de, au-dessous, au -dessus, en haut, en bas, en face, dehors, dedans, partout
Əlamətlər		
Rəng	Bleu ciel, une couleur foncé/ clair, ...	Grisâtre, verdir, rougir, jaunir...

Ölçü, forma	Court, haut, rectangulaire, large, étroit . .	Immense, énorme, minuscule, rectangulaire, triangulaire, plat, ovale
Kütlə, miqdar, temperatur, tərkib	Un kilo, peser, beaucoup de..., peu de..., assez de ...	En bois, en fer, en verre, en papier, en cuire, en étoffe... une tonne, un gramme, mesurer. . .
Xüsusiyyətlər	Vieux, chaud, froid, tiède, lourd, léger, bien, mauvais, belle, très petit	Nouveau, ancien, assez bien, trop chaud, démodé, chic, branché...
Saylar	Des ordinaux ; premier, deuxième, (second), troisième,...	de 100 à 1000, pair, impair. une dizaine, une quinzaine.... des fractions : 1/2, 1/3, ¼

III və IV səviyyə üçün qrammatika

Qrammatikanın tədrisi kommunikasiya məqsədlərinə xidmət etməlidir. Bunun üçün də onun kontekstdə (kontekstdən ayrılmış şəkildə yox) öyrədilməsi yaxşı olardı. Qrammatikanın təsviri-nəzəri tədrisi, qrammatik qaydaların və terminlərin əzbər öyrədilməsi tövsiyyə olunmur. Sagirdə müşahidə etmək, təyin etmək, dərk etmək imkanı verilməlidir ki, qrammatik xüsusiyyətləri və konstruksiyaları kontekstdə istifadə etsin. Bunun üçün arzu edilir ki :

- Qrammatik materialın həvəslə, asan başa düşülən şifahi və yazılı kommunikasiya əhvalatları ilə vermək, didaktik mətnlərin vasitəsilə, hansı ki, yalnız və yalnız mənimsənilən dil materiallarına cəmləşdirilməlidir.
- Çoxsaylı fəallıqların və çalışmaların təklif edilməsi.

- Qeyri-müəyyənlik artikli (un, une, des)
- Müəyyənlik artikli (le, la, l', les)
- Bağlayıcı artikli (au, aux, à la; à l', du, de la, de l', des)
- Ədat artikli (du, de la, de l', des)
- Bir nəfər və bir neçə nəfəri qeyd edən mənsubiyyət bildirən sifətlər (mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses)
- İşarəedicilə sifətlər (mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses, notre, votre, leur, nos, vos, leurs)
- Göstərici sifətlər (ce, cet, cette, ces)
- Miqdar sayılı sifətlər
- Sıra sayılı sifətlər
- Sifətlərin qadın cinslərinin yaranması
- ümumi qayda – sif. + e, court- courte. . .
- dəyişmir – jaune/jaune. . .
- sonu dəyişir – er-ère; if-ive; eux-euse. . .
- ayrı-ayrı hallarda – beau-belle . . .
- İsim və sifətlərin cəm şəkillərinin yaradılması
- ümumi qayda – sif. + s, crayon –crayons. . .

- *dəyişmir – vieux/vieux . . .*
- *ayrı-ayrı hallarda – al-aux; eau+x . . .*
- Vurğusuz şəxs əvəzliyi (je, tu, il/elle, nous, vous, ils/elles)
- Vurğulu şəxs əvəzliləri mübtəda və tamamlıq funksiyasında (moi, toi, lui/elle,nous, vous, eux/elles)
- Yer bildirən bəzi sözünü və fellərdən istifadə etmək (le chien est sous la table, elle est ici)
- Şəxs əvəzliyi on
- Sadə və mürəkkəb zamanla inkar edilmə (ne - *verbe* – pas/rien/jamais/plus/ni . . . ni, que.)
- Sual vermək
- *İntonasiya ilə*
- təsdiq formasına “ est-ce que”-nin əlavə edilməsi ilə
- *İnversiya ilə*
- Əvəzlilə, sual sifətləri və sual zərfləri ilə sual vermək (Qui est-ce, comment est ta voiture? quelle robe veux-tu?)
- Say bildirən zərflərdən istifadə etmək (beaucoup, assez, trop. . .)
- Yer bildirən bəzi sözünü və fellərdən istifadə etməklə (en, près/loin de, à coté de, là-bas. . .)
- Zaman bildirən bəzi sözünü və fellərdən istifadə etməklə (avant, après, maintenant. . .)
- Felin zamanları – I, II və III qrup felinin indiki zamanda təsrifi (L’indicatif présent), əmrdə (l’impératif présent), yaxın gələcəkdə (Le futur proche), yaxın keçmişdə (passé récent), qeyri-müntəzəm keçmiş (passé composé), müntəzəm keçmiş (imparfait), gələcək (futur)
- Uzlaşma qaydaları
- Sifətin isimlə şəkil və cinslə uzlaşması
- être-ilə təsriflənən fellərin keçmiş feli sifətlərinin mübtəda ilə uzlaşması (elle est venue)

Fransız dili üzrə proqramın məzmunu

Baza-orta pillənin I və II səviyyələri üçün proqramın məzmunu

Panorama

Danışıq funksiyaları

- sosial əlaqələr
- informasiya mübadiləsi
- təsvir/xarakterizə etmək
- zövq
- qiymətləndirmə
- ehtiyacların, tələblərin ifadə edilməsi
- hisslərin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi
- zamanda istiqamətlənmə
- məkanda istiqamətlənmə
- məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi
- icazə, öhdəlik, qadağa
- sinif otağında interaksiya

Leksika

- **İnsan** – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- **İnsanın ətrafı** – insanlar, ailə, heyvanlar aləmi, təbiət, təbiət hadisələri, coğrafi adlar, milliyyət, şəhər, kənd, yaşayış yeri, mebel/məişət əşyaları, məktəb, məktəb əşyaları, dərslərlə əlaqəli obyektlər, ticarət obyektləri, ərzaq, nəqliyyat/işçilər, poçt, mədəni obyektlər
- **Bayramlar və şənliklər**
- **Fəallıqlar** – evdə, məktəbdə, idman, istirahət və əyləncə, səyahət/yerdəyişmə
- **Oriyentirlər** – zaman, məkan, əlamətlər, saylar

Qrammatika

Sosial mədəni və mədəni mövzu

Danışıq funksiyaları	Linqvistik realizasiyanın nümunələri
Sosial əlaqələr :	
Salamlaşmaq	Salut ! Bonjour! Bonjour monsieur/ madame! Bonsoir!
Sağollaşmaq	Salut ! Au revoir ! Bonne nuit! À bientôt !
Hal-əhval tutmaq	Ça va ? Ça va bien? Comment ça va ? Comment allez-vous ? Pas mal, merci
Şəxsin təqdim edilməsi	C'est Niko! Voilà Sandrine ! Je te présente mon meilleur ami Nicolas!
Nəzakətli müraciət	Du chocolat, s'il te plaît ! Est-ce que je peux vous poser quelques questions ? Pardon, monsieur, La rue de La Paix ?
Üzr istəmək	Pardon ! Excuse-moi, je suis désolé!
Təşəkkür etmək	Merci !Merci à vous ! De rien! Merci beaucoup! Je vous remercie! Pas de quoi!
Xoş arzular ifadə etmək, təbrik etmək	Joyeux anniversaire! Joyeux Noël ! Bon anniversaire!Bonne journée! Bon appétit! Je te félicite! Mes compliments ! Mes félicitations!
Həvəsləndirmək/tərifləmək	Bravo! Super! C'est bien, c'est très bien! C'est chouette! Bon courage!
Fikri çatdırmaq/təklif etmək/dəvət etmək	Tu viens avec nous ? On y va ? Je t'invite chez moi ce soir. . . Si on allait se promener au parc ?
Süfrə arxasında interaksiya	Qu'est-ce que tu veux/prends ? Je prends/veux . . . Tiens ! Tu en veux ? Sers-toi! Et comme boisson, je prends ...! Passe-moi le menu, s'il te plaît!Je vais choisir le dessert!
Ticarət obyektində interaksiya	Vous désirez ? Je voudrais .../ Je cherche ... Ça coûte combien? Ça coûte/fait 12 euros.
Telefonla söhbət	Allô! Qui est à l'appareil? ? Ici Marie ! Allo, je voudrais parler à Ne quittez pas, je vous le passe. . .
Yazışma interaksiası	Salut Lucas! Bonjour Françoise! A bientôt! Amitiés.... Cordialement...

Razılaşmaq, etiraz etmək	Super! Avec plaisir ! C'est une bonne idée! Pas maintenant! C'est gentil, mais je n'ai pas le temps. Volontiers!
İnformasiya mübadiləsi	
Şəxsi göstəricilər barədə	Comment tu t'appelles ? Je m'appelle Nina et toi ? Tu t'appelles comment? Tu as quel âge, Marie? Où habites-tu ? En Géorgie, à Tbilissi. Moi, c'est Nicolas; Quel âge as-tu ? J'ai 8 ans. Quel est ton prénom ? Mon prénom c'est . . . Tu es né quand? En février. . . Tu es né quand? Quelle est ton adresse ? Quel est ton numéro de téléphone ?
Milliyyət və mənsubiyyət haqqında	D'où es-tu ? Je suis de Géorgie Il vient de Géorgie. . . Quelle est sa nationalité ? Il est géorgien
Heyvanlar/əşyalar barədə	Qu'est-ce que c'est? C'est mon stylo! Qu'est-ce qu'il sait faire? À quoi ça sert une marque-page?
Milliyyət və mənsubiyyət haqqında	Quel est son métier? Elle est médecin. Je veux être pilote! Qu'est-ce que tu voudrais devenir ?
Heyvanlar/əşyalar barədə	Il va bien. Je vais mal. Je suis malade. Elle a mal à la gorge; Il a guéri. Il a de la fièvre; Elle a une grippe
Hava haqqında	Quel temps fait-il? Il fait froid; Il pleut. . . Il gèle; Le ciel est gris/ couvert; Il y a un arc-en-ciel Il grêle; Il fait moins 10°; Il y a du brouillard; Le ciel se dégage; Il pleut fort/à verse;
Arzu haqqında	Tu veux une banane? Qu'est-ce que tu veux? J'ai envie de . . . J'aimerais . . .
Kimi, nəyi, kimin nəyi var haqqında	Tu as . . . ? J'ai . . . Tu n'as pas de stylo; Tu as des frères? Oui, j'ai un frère.
Təsvir/xarakterizə etmək	
İnsanın xarici görünüşü	Elle a les yeux de quelle couleur ? Elle a les yeux bruns; Elle a un pull bleu; Il est gros/maigre/jeune . . . Comment est-elle? Elle est blonde; Son papa a des moustaches; Cette femme est très belle; Elle porte une jupe noire et une chemise bleu marine. Il mesure 1m 83, il pèse 120 kilos.
İnsanın xasiyyəti	Comment est-il? Il est gentil/méchant/timide. . . Il est sympa/amusant. . . Tu es fort en quoi ? Je suis fort en histoire
Əşyanın təsviri	Comment est sa table ? Elle est ronde/carré ? Ma cuisine est très petite. En quoi est cette table ? Comment est l'eau ? L'eau est assez/ trop/très chaude. Ça pèse combien ?

Qiymətləndirmə	
Fikrin, təəssüratın, münasibətin ifadə edilməsi	Comme c'est beau! C'est bon! C'est super! C'est nul ! Comme c'est joli /beau! C'est bon /mauvais ! Je trouve que c'est pas mal ! Je l'adore ! Il a l'air gentil! Ça me plaît; Ça te plaît? Il n'a pas peur; Je suis triste; Elle est fâchée. . . J'aime le chocolat, il n'aime pas la salade; Je n'aime pas les maths; J'aime faire du skis; J'aime bien le Rock ! Je déteste ça ! Je préfère la musique classique;
Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	Je suis fatigué; J'ai froid/ chaud . . . Il n'a pas peur; Je suis triste; Elle est fâchée. . Youpi ! Zut, il pleut! Je suis content/mécontent/fâché; ça m'est égal! elle est triste.
Zamanda istiqamətlənmə	
Zamanda lokalizasiya	Quelle heure est-il ? Il est 5 heures et demie. Il est minuit; Aujourd'hui, je vais au stade. Maintenant, je mange; Quel jour sommes-nous? . . tes parents arrivent quand ? – Vendredi C'est quelle date ?- Le 27 août; Mon anniversaire est en février; En été/au printemps, je vais au bord de la mer. Le train part à 21 h 27; En 1789, les Parisiens ont pris La Bastille; -Quand passes-tu chez-moi ? -Aujourd'hui !/ cet après-midi...
Xronologiya	D'abord je fais mes devoirs, après je dîne, puis je vais jouer. Tout d'abord je réfléchis, ensuite je réponds!
Məkanda istiqamətlənmə	
Yer	Au-dessus de la table, il y a une lampe; Sa maison est près du musée; Il est chez Nina. Ta voiture est loin d'ici ?-Non, tout près . . .
İstiqamət/təyin edilən yer	Je vais au Canada/en France; Je viens de France. Il va à Paris; Je vais au nord de Paris. Pour aller à la place de la mairie, s'il vous plaît ? - Tournez à gauche; Continuez tout droit! Prenez la deuxième rue à droite! Va vers le sud . . .
Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi	
Səbəb/nəticə/əks-mövqe	Pourquoi es-tu triste ? Parce qu'il pleut.
Zərurət, öhdəlik	Lève-toi! Levez-vous! Répète! Écoute et réponds! Découpe! Colle! . . . Il faut venir à l'école à 9 heures; Nous devons partir à 9 heures;

Sınıf otağında interaksiya	
Müəllimin təlimatları, şagirdin müraciəti/sualları	<p>Fermez vos livres/cahiers ! Va au tableau ! Essuyer le tableau ! Travaille avec ton voisin/ta voisine! Qui est absent/présent ? Vous êtes prêts ? Vous avez fini ? Regardez ! Écoutez ! Ça s'écrit comment, s'il vous plaît ? Vous pouvez répétez, s'il vous plaît ? Je ne comprends pas ! J'ai compris ! Je ne sais pas ! Barrez les lettres qui ne se prononcent pas! Ecris en français! Rédigez les réponses! Rédige une lettre! Jouez les scènes!</p> <p>Conjuguer le verbe ! C'est clair ? Est-ce que vous pouvez traduire ? Ça ce dit comment en français ? Comment on prononce ? Vous pouvez épeler, s'il vous plaît ?</p>

L e k s i k a

Insan	Nümunələr
Bədən	Le corps, Le corps, la tête, le cou, la gorge, un œil, des yeux, le nez, les oreilles, les dents, les cheveux, une main, le bras, un pied, le ventre, une jambe..le dos, un genou, l' épaule, les coudes, les moustaches...
Xarici görünüş	Beau, grand, petit, mince, joli, très sportif, élégant, âgé . . . Un homme roux, musclé, ventru, robuste, elle est brune, châtaigne, noire, bronzée, des cheveux frisés, court, long . . .
Xasiyyət	gentil, méchant timide, . . Intelligent, drôle, sympathique,
Paltar/aksesuar	Des vêtements, un chapeau, un pull, un short, des baskets, un pyjama, des chaussettes, une jupe, un tee-shirt, un pull, des chaussures, une veste, une robe, un jeans, une chemise Une veste, un bonnet, les habits, un costume, un imperméable, un pantalon...
Gigiyena	Se laver, se brosser les dents, se peigner, prendre une douche/bain, une brosse à dent, sale, propre... Se brosser, se peigner, prendre le bain, se doucher, se coiffer. . .
Sağlamlıq/xəstəlik	Être malade, avoir mal à . . être en bonne santé, le docteur, le médecin, la grippe . . . La pharmacie, l'hôpital, la maladie, le dentiste, examiner, guérir, avoir de la fièvre, être enrhumé
Qida (yeməklər, qablar)	Un croissant, une tartine, une tasse, une assiette, une cuiller, un couteau . . déjeuner, dîner, la soupe, les frites, la salade, un dessert, sucré, un saladier, une casserole . . . Le plat chaud, l'entrée, le sandwich, les frites, une saucisse, un pain au chocolat, une tarte, la cuillère à soupe/ à café, une carafe, une bouteille, la cafetière, une théière...
*Peşə/sənət/iş fəaliyyəti	Un journaliste, un ingénieur, un ouvrier, un garagiste, un pompier, un paysan . . .
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar	Adorer, aimer, détester, pleurer, rire. . ., être mécontent/triste /joyeux/ satisfaits/fâché...

İnsanın ətrafı	Nümunələr
İnsanlar	Un homme, une femme, un copain, une copine, un ami, une amie, le magicien, le clown, . . Une fille, un fils, un garçon, un monsieur, une dame. .
Ailə, qohumlar	Un frère, une sœur, la mère (maman), le père (papa)... La famille, la grand-mère (mami), le grand-père(papi), la tante, l'oncle, les parents, le cousin, la cousine. . .
Heyvanlar aləmi	Des animaux de la ferme/domestique/sauvage, un âne, un boeuf, un oiseau, un lion, une chèvre, un renard, une oie, un canard, un chien, un chat, une vache, un poisson, une poule..... Un veau, une girafe, un chameau, un singe, la mouche, un papillon, un pigeon, un moineau, un corbeau, un lion, un loup, un renard . . Une bête, un insecte, sauvage, aboyer, miauler, ronronner, roucouler, mugir...
Təbiət	L'arbre, la fleur, l'étoile, des plantes, l'herbe, la montagne, le lac, la vague, le paysage, la forêt, le bois, le champ, la rivière. . . La nature, le fleuve, un continent, l'océan, l'équateur, l'étoile polaire, une île, un mont, des rochers, une chaîne de montagne, un massif, un désert, une cascade...
Təbiət hadisələri	Faire chaud/ du vent/beau/froid/mauvais, la pluie, la neige, neiger, pleuvoir. . . Un temps chaud/ froid, neiger, pleuvoir, le vent souffle, geler, un arc-en-ciel . . . Degré, la température, la brume, le brouillard, le ciel se couvre/ se dégage . .
Coğrafi adlar; milliyyət	La France, Paris, un Français, La Géorgie, Tbilissi, un Géorgien, La Russie, Moscou, un Russe, l'Afrique, un Africain.... Marseille, un marseillais, les alpes, les Pyrénées, la côte d'azur, les pays francophones, la Côte d'Ivoire, le Sénégal. . .
Şəhər/kənd	La capitale, le centre, la mairie, le trottoir, une avenue, une rue, un quartier, un arrondissement, un édifice, un immeuble, une statue. . . Une autoroute, un café, une publicité, une tour, un château, la campagne, la ferme, une église, un cimetière, le pays, le chemin, la route, la région. . .
Yaşayış yeri	Une maison, Un appartement, une chambre, la salle de séjour, la cuisine, la salle de bains, les toilettes, le cabinet, un étage, le couloir... L'étage, le rez-de-chaussée, la maison de campagne, le toit, le mur, une pièce, la fenêtre, la porte, une chambre, un jardin. . . Le plancher, le plafond, le couloir, la cuisine, la salle à manger, le salon, le bureau, les toilettes, l'escalier, l'ascenseur, l'échelle, le balcon . . .
Mebel, məişət əşyaları	Une chaise, une table, un lit, un poster, un jeu vidéo, les lunettes de soleil, un parapluie, un réveil, une montre ...Un bureau, un fauteuil, un lit, un coussin, une couverture, une lampe, une armoire, une radio, la télé, un album... Un aspirateur, un frigo, une machine à laver, un aquarium, une pendule, un tapis, un placard, un CD, une cassette, un disque, une vidéo, un magnétophone...

Məktəb/məktəb işçiləri	L'école, la classe, la cour, la cantine, les élèves, le professeur, le tableau, la craie, la récréation, Le tableau, la craie, les affaires scolaire, l'éponge, le pupitre, l'alphabet, un professeur, un écolier, la maîtresse, une leçon . . . La sonnerie, la salle de classe/de gym, la salle de dessin, la salle de musique, la bibliothèque, la piscine, le surveillant . . .
Məktəb əşyaları	Le français, les maths, la géographie, la gym, le dessin, la musique , l'école, la classe, la cour, la cantine, les élèves, le professeur, le tableau, la craie, la récréation. . . L'algèbre, la géométrie, l'écriture, la lecture, l'atelier... Le chant, l'orthographe, la dictée, l'instruction civique, l'histoire, les sciences. . .
Ticarət obyektləri/işçilər	Un marché, un supermarché, un marchand un magasin, le vendeur, le client. . . La pharmacie, le pharmacien, L'épicerie, l'épicier, le poissonnier, la papeterie, la boucherie, le boucher, la librairie, la caisse, le caissier . .
Ərzaq	La banane, une orange, un abricot, un fromage, une pomme, une pêche, une poire, du chocolat, une glace,... le yaourt, la viande, le miel, la salade, la carotte, le raisin, la tomate, les concombres, un coca, une limonade, un jus d'orange . les céréales, du pain grillé, le beurre, la confiture, le thé, le jus, le croissant, le gâteau, des fruits, des légumes, du fromage, des frites, des bonbons.. . les prunes, la pastèque, le melon, la fraise, le citron, les mandarine, la cerise, le chou, un oignon, une pomme de terre, l'aubergine, des fruits de saison, les haricots. . .
Yemək obyektləri, işçilər	La cantine, le restaurant, le café, le MC Donald , le réfectoire, le café, le restaurant, le menu, le serveur... La terrasse de café, une table réservée, la commande, le garçon, le cuisinier . . .
Nəqliyyat/işçilər	Le métro, le bus, l'avion, le taxi, le vélo, le bateau, la voiture, le train, l'auto, une moto, une bicyclette , e billet, la carte orange, le garage, l'aéroport, une station, l'arrêt, le passager, le chauffeur,
Poçt/işçilər	La poste, la lettre, le facteur, le timbre, une enveloppe... Le PTT, le guichet, le courrier, le colis, un employeur de poste, un paquet... .
Mədəni obyektlər	Le cinéma, le théâtre, le zoo, La galerie, une exposition, une affiche, un film, une pièce, la comédie musicale, un acteur, une actrice, comédien

	Nümunələr
Bayramlar və şənliklər	Le Noël, le père Noël, un cadeau, les guirlandes, le sapin décoré, les bougies...Le jour des rois, l'Épiphanie, tirer le roi, cacher la fève, la galette, coiffer le roi, la renne d'une couronne, la fête des mères, une carte postale, faire la fête Le bal, le carnaval, le masque, Le 14 juillet, Pâques, les œufs en chocolats, les cloches, Mardi Gras, se déguiser, défilé...

Gündəlik fəallıqlar

Evdə	Dormir, boire, manger, se réveiller, se lever, se laver, faire ses devoirs, s'habiller, se disputer, regarder la télé, ranger, faire sa toilette, s'amuser, raconter, parler, rester, aider, couper en morceau, ajouter, mélanger, verser... Se coucher, se reposer, faire la chambre/son lit, faire la cuisine apporter, oublier, mettre le couvert, cuire, saler, poivrer se parfumer, se maquiller...
Çöldə	Venir, aller, sortir, entrer, monter, descendre, partir, tomber . . . Amener, emmener, marcher, acheter, vendre, entendre, attendre, se dépêcher, grimper, glisser, lancer, attraper. . .
Məktəbdə	Calculer, lire, écrire, dessiner, apprendre, écouter, copier, répéter, poser/ répondre aux questions, réciter sa leçon, effacer le tableau, découper, coller, colorier... Recevoir une bonne/mauvaise note, la récréation, commettre/corriger les fautes, expliquer, comprendre, commencer, terminer aller à la cour/la cantine, la narration, la révision, la correction ...
İdman	Jouer au foot / au tennis, gagner/perdre un match, faire du sport/du tennis, la compétition, le médaille d'or/d'argent/de bronze, les jeux olympiques, le champion, le championnat, la piscine, le stade, remporter la victoire, une équipe, marquer le but / panier...
Tətil, istirahət və əyləncə	Aller en vacances, se promener, danser, nager, jouer aux cartes/à un jeu vidéo, aller à l'excursion...Les vacances d'été/d'hivers, décorer, fabriquer qqch, visiter un musée, faire une collection, participer à un jeu, à un concours
Səyahət/yərdəyişmə	Prendre le métro, aller à pied/en vélo/en bus, voyager, se garer, stationner, freiner, rouler . . . S'acheter des billets/tickets, prendre un billet aller-retour, l'arrivée, le départ ...

Oriyentirlər	Nümunələr
Zaman	
Zamanda lokalizasiya	Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, le matin, l'après-midi, le soir, la nuit, midi/minuit, une heure, un quart, moins le quart, et quart, une minute, une seconde, aujourd'hui, maintenant, demain, après, plus tard . . . Hier, avant-hier, demain, après-demain, tôt, tard. . . Près, puis, être en avance, être en retard, être à l'heure, plus tard, jamais, toujours, souvent, bientôt. . .
Məkan	
Ölkənin tərəfləri	Le nord, le sud, l'est, l'ouest, nord-est, nord-ouest, sud-est, sud-ouest
Yer	Sur, sous, dans . . . Devant, derrière, là-bas, près de, loin de, chez, à droite/gauche ... Chez, ici, là . . . À côté de, au-dessous, au-dessus, en haut, en bas, en face, dehors, dedans, partout
Əlamətlər	
Rəng	Rouge, bleu, vert, jaune, noir, blanc, brun, bleu ciel, marron, orange, rose, violet... Une couleur foncé/clair, ... verdier, rougir, jaunir...
Ölçü, forma	Grand, petit, gros, court, haut, rectangulaire, large, étroit Immense, énorme, minuscule, rectangulaire, triangulaire, plat, ovale. .
Kütlə, miqdar, temperatur, tərkib	Léger, lourd, un kilo. un kilo, peser, beaucoup de..., peu de..., assez de ... En bois, en fer, en verre, en papier, en cuire, en étoffe... une tonne, un gramme, mesurer. . .
Xüsusiyyətlər	Vieux, chaud, froid, tiède, lourd, léger, bien, mauvais, belle, très petit Nouveau, ancien, assez bien, trop chaud, démodé, chic, branché...
Sayılar	De 11 à 100; zéro, Des ordinaux ; premier, deuxième, (second), troisième, ... de 100 à 1000, pair, impair. une dizaine, une quinzaine....

Qrammatika

- Qeyri-müəyyənlik artikli (un, une, des)
- Müəyyənlik artikl (le, la, l', les)
- Birləşmiş artikl (au, aux, à la; à l', du, de la, de l', des)
- Hissə artikli (du, de la, de l', des)
- Bir nəfər və bir neçə nəfəri qeyd edən mənsubiyyət bildirən sifətlər (mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses, notre, votre, leur, nos, vos, leurs)
- Göstərici sifətlər (ce, cet, cette, ces)
- Miqdar sayılı sifətlər
- Sıra sayılı sifətlər
- Sifətlərin qadın cinslərinin yaranması
 - ümumi qayda – *sif. + e, court- courte. . .*
 - dəyişmir – *jaune/jaune. . .*
 - sonu dəyişir – *er-ère; if-ive; eux-euse. . .*
 - ayrı-ayrı hallarda – *beau-belle . . .*
- İsim və sifətlərin cəm şəkillərinin yaradılması
 - ümumi qayda – *sif. + s, crayon –crayons. . .*
 - dəyişmir – *vieux/vieux . . .*
 - ayrı-ayrı hallarda – *al-aux; eau+x . . .*
- Vurğusuz şəxs əvəzliyi (je, tu, il/elle, nous, vous, ils/elles)
- Vurğulu şəxs əvəzliləri mübtədə və tamamlıq funksiyasında (moi, toi, lui/elle,nous, vous, eux/elles)
- Yer bildirən bəzi sözlüüyü və fellərdən istifadə etmək (le chien est sous la table, elle est ici)
- Şəxs əvəzliyi on
- Sadə və mürəkkəb zamanla inkar edilmə (ne - *verbe* – pas/rien/jamais/plus/ni ni, que)
- Sual vermək
 - *İntonasiya ilə*
 - təsdiq formasına “ est-ce que”-nin əlavə edilməsi ilə
 - *İnversiya ilə*
- Əvəzliliklə, sual sifətləri və sual zərfləri ilə sual vermək (Qui est-ce, comment est ta voiture? quelle robe veux-tu?)
- Say bildirən zərflər (beaucoup, assez, trop. . .)
- Yer bildirən bəzi sözlüüyü və fellərdən istifadə etməklə (en, près/loin de, à côté de, là-bas.)
- Zaman bildirən bəzi sözlüüyü və fellərdən istifadə etməklə (avant, après, maintenant.)
- Felin zamanları – I, II və III qrup felinin indiki zamanda təsrifi (L'indicatif présent), əmrdə (l'impératif présent), yaxın gələcəkdə (Le futur proche), yaxın keçmişdə (passé récent), qeyri-müntəzəm keçmiş (passé composé), müntəzəm keçmiş (imparfait), gələcək (futur)
- Uzlaşma qaydaları
 - Sifətin isimlə şəkil və cinslə uzlaşması
 - être-ilə təsriflənən fellərin müntəzəm keçmiş feli sifətlərinin mübtədə ilə uzlaşması (elle est venue)

Sosial-mədəni və mədəni mövzu

(şagirdlər xarici dildə bilik səviyyələrini artırana qədər, informasiyanı ana dilində çatdırma bilirlər)

- Bayramlar və ənənələr (bir neçə bayramın adları və xüsusiyyətləri)
- Yalan inanclar (məsələn, sol ayaqla durmaq, qara pişiyin keçməsi, duz səpilməsi və sairə)
- Süfrə (yemək rejimi, fransız uşağın tipik yeməyi, bir neçə tipik yeməyin adlarının sadalanması ...)
- Davranış etiketi (öpmək qaydası, salamladıqda şəxsin adının çəkilməsi, müraciət formaları - madame, mademoiselle, monsieur və sairə); jestikulyasiya
- Asudə vaxt/əyləncə/istirahət – bir neçə uşaq oyunu
- Məktəb – (hansı fənlər keçilir, məktəb həftəsi və gündəlik cədvəl...)
- Yayılmış xüsusi adlar, azaldıcı adlar/müraciət (papi, mamie, papa, maman) və sairə
- Dövlət simvolları
- Paytaxt və onun diqqətəlayiq yerləri
- Bir neçə böyük şəhər, çaylar
- Bir neçə fransızdilli ölkə (sadalamaq və xəritədə göstərmək)
- Təmsillər, rəvayətlər (bir neçə başlıq, personaj, müəllif)
- (Yaxşı olardı ki, şagirdlər ana dilinə tərcümə olunan bəzi əsərlərlə tanış olsunlar)
- Bir neçə məşhur şəxsiyyətlər (tarixi personaj, incəsənət xadimi, idmançı ,.....)
- Gürcü-fransız əlaqələrindən məlumatlar

III, IV, V, VI səviyyələr üçün baza-orta pillənin fransız dili üzrə proqramının məzmunu

Proqramın məzmunu standartda təyin edilən kommunikasiya vərdiş-bacarıqlarının inkişafı üçün istifadə edilən dil materialı və sosial-mədəni mövzuların siyahısını təqdim edir. Siyahı nə müfəssəl, nə də ki, icbari ola bilməz. O, tövsiyyə xarakterini daşıyır. Siyahının dəyişdirilməsi, əvəz edilməsi, doldurulması, azalması mümkündür. Əsas odur ki, tədris edilən dil materialı və mədəni mövzunu seçdikdə, nəzərə alınsın:

- standartda verilən kommunikasiya məsələləri
- müasir dil normaları
- yaş xüsusiyyətləri və uşağın maraq dairələri.

Nümunə şəklində proqramın məzmununun mümkün variantlarından birini təklif edirik

Danışiq funksiyaları

Sosial əlaqələr – salamlaşmaq, sağollaşmaq, hal-əhval tutmaq, şəxsi təqdim etmək, nəzakətli müraciət, üzr istəmək, təşəkkür etmək, təbrik/ xoş arzular ifadə etmək, həvəsləndirmək/tərifləmək, dəvət etmək, razılaşmaq, etiraz etmək, görüş təyin etmək, boyun qaçırmaq, süfrə arxasında interaksiya, ticarət obyektlərində interaksiya, sifariş etmək, səyahət zamanı interaksiya, yazışmaq (müraciət, sağollaşma klişeləri, mövqenin ifadə edilməsi, başqasının fikri ilə paylaşmaq və ya inkar etmək, telefon söhbəti).

İnformasiya mübadiləsi – şəxsi göstəricilər haqqında ; ad, soyad, yaş, ünvan

Milliyyət və mənsubiyyət haqqında, asudə vaxtı keçirmək

Peşə/sənət haqqında

Sağlamlıq haqqında, hava haqqında, istəyin zərurəti, tələbat haqqında

Təsvir, xarakterizə etmək – insanın xarici görünüşü, geyimi, xasiyyəti, əşyanın təsviri, müsbət və mənfi qiymətləndirmə

Emosional reaksiyaların ifadə edilməsi – sevinc, razı qalmaq, acıqlanmaq, narazılıq, təəssüf, təəccüb, maraq, laqeydlik

Zamanda istiqamətlənmə - zamanda lokalizasiya (saat, gecə-gündüz vaxtı, xronologiya, tarix, ilin fəslə)

Xronologiya, tezlik, eyni zaman, müddət

Məkanda istiqamətlənmə - yeri göstərmək, yolun, istiqamətin, təyin olunan yerin göstərilməsi

İcazə, öhdəlik, qadağa

Məntiqi əlaqələr – səbəb, nəticə, əks-mövqe, şərtlik

Leksika

İnsan – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, geyim, aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq, xəstəlik, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar

Fəallıqlar – mənimsəmə və intellektual fəallıqlar, telefondan istifadə etmək, istirahət, əyləncə, idman, səyahət, yerdəyişmə, maliyyə əməliyyatları

İnsanın ətrafı – insan, həyat mərhələləri, ailə, cəmiyyət və dövlət, təhsil, yemək obyektləri, işçilər, nəqliyyat, bank, işçilər, mədəni obyektlər, idman

Mediya – televiziya/radio, mətbuat, internet

Oriyentirlər – zaman (saat, günün hissələri, həftənin günləri, aylar, ilin fəsilləri, il... , indiki zaman

Keçmiş zaman, növbəti gələcək, tezlik, sıxlıq, müddət)

Məkan, əlamətlər (rəng, ölçü, kütlə, tərkib), say

Sınıf otağında interaksiya

Orammatika
Mədəniyyət

Danışiq funksiyaları

Danışiq funksiyaları	III, IV, V, VI səviyyələr üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri
Sosial əlaqələr:	
Salamlamaq/ Sağollaşmaq	Salut ! A bientôt ! A demain ! Bonne nuit! À ce soir! À tout à l'heure! À plus tard!
Şəxsi təqdim etmək	Je vous présente ... enchanté! C'est l'ami de . . . Vous êtes bien monsieur Dupont ?
Nəzakətli müraciət	Je voudrais . . . ! Excusez-moi, monsieur, pourriez-vous me dire ... J'aimerais. . . Est-ce que je pourrais de te demander un service?
Üzr istəmək	Je suis désolé! Pardonnez-moi ! Je vous demande pardon! Veuillez m'excuser!
Təşəkkür etmək	Pas de quoi! Je vous en prie! J'en suis reconnaissant! Je vous remercie sincèrement! Merci à vous !
Təbrik/ xoş arzular ifadə etmək	Je te souhaite une bonne fête! Bon après-midi! - Á vous de même; Mes meilleurs voeux! Je te félicite ... Mes félicitations pour... Mes compliments. . .
Həvəsləndirmək/tərifləmək	Continue comme ça ! Chapeau ! Bon courage ! Je suis fier de toi ! Continue comme ça!
Təklif etmək, dəvət etmək, razılaşmaq, etiraz etmək	Pourquoi pas? Avec joie! D'accord ! Chic! Super! Oui, merci (c'est gentil) C'est une bonne idée. Je ne peux pas! Volontiers! Chouette! Vous pouvez venir? J'aimerais bien mais.....Je te propose de... Si tu es libre... Je n'ai pas le temps! Si on allait ...Une autre fois ! C'est avec plaisir que je t'invite/ te propose de... J'accepte avec joie ton invitation/ ta proposition! ça me ferait plaisir. C'est vraiment trop gentil mais...
Görüş təyin etmək, razılaşmaq, etiraz etmək	On peut se voir quand ? On se voit à 4 heures? D'accord ! C'est parfait! Je ne peux pas. Je suis occupé! J'aimerais vous rencontrer. Si tu es d'accord, je te propose de... Je voudrais un rendez-vous avec Lundi à 4 heures, ça vous convient? ça me convient! ça me va parfaitement! Est-ce qu'il est possible de prendre un rendez-vous avec... Ce n'est pas possible! Désolé, mais j'ai déjà un rendez-vous

Süfrə arxasında interaksiya	Est-ce que vous voulez... Prenez encore un peu de . . . Est-ce que je peux en reprendre ! Goûtez ce . . . , c'est Non, merci, c'est assez! excellent ! Sers-toi ! Je peux goûter?
Ticarət obyektlərində interaksiya	Quel est le prix de...? C'est cher ! Ce n'est pas cher ! Vous n'avez pas moins cher? Le pull, c'est combien ? Est-ce que je peux essayer ? Combien je vous dois? Cette veste est soldée. Vous payez comment? par chèque? Non, par la carte bancaire.
Sifariş etmək	- Je voudrais commander/ réserver une table pour 4 personnes/ deux billets/places (un aller- retours) pour ... N'oubliez pas de confirmer et retirer vos billets une demie heure avant le spectacle. Une place pour fumeur ou non-fumeur ? Coté fenêtre ou coté couloir ?
Səyahət zamanı interaksiya	Vous descendez à la prochaine station. Je prends le métro. Pour aller à Port Doré, il y a un changement (une correspondance). N'oublier pas de composer votre billet. Je prends la direction Créteil, c'est direct! Mon train n'était pas direct, j'ai dû changer deux fois! Si on voyageais en/à....
Yazışmaq (müraciət, sağollaşma klişeləri)	Madame ... Monsieur ... Cher Daniel.... Ma chère.... A bientôt! amicalement.... Avec mes meilleures salutations... Je vous embrasse. Bien affectueusement, Bien à toi... Je t'embrasse...Grosses bises.... Bisous... Dans l'attente de. . . En vous remerciant par avance. . . Je vous prie d'agrèer, M Salutations distinguées, Monsieur, mes salutations les meilleures. Veuillez agréer, Madame, mes salutations distinguées.
Mövqeni ifadə etmək, başqalarının fikri ilə paylaşmaq, paylaşmamaq	Je suis d'accord ! Je ne suis pas d'accord ! Oui, c'est vrai/ tu as raison ! Elle a tort ! A mon avis ... D'après moi... Vous n'êtes pas d'accord ? Oui, mais..., Je crois que..... , Moi, je pense que...Je trouve qu'il a raison! Selon moi... Voici un exemple de cela... Je suis sûr(e) que Il y a une autre explication; Cette idée me semble inacceptable ! Je partage l'avis de....Je ne dis pas que... mais cependant...
Telefon söhbəti	Je t'appelle ce soir. Qui est à l'appareil C'est de la part de qui? De la part de . . . Ne quittez pas, je vous la passe. Bonjour, je suis bien au 01 45 67 34 09 ? Vous avez fait un mauvais numéro. . On peut me contacter au Vous vous êtes trompé de numéro. Patientez, s'il vous plaît ! Laissez le message après le bip sonore. Je peux vous rappeler un peu plus tard.....
İnformasiya mübadiləsi	
Şəxsi göstəricilər barədə : adı, soyadı, yaşı, ünvanı	Quelle est votre adresse? J'habite 1, avenue Kazbeg, deuxième entrée, deuxième étage, appartement 37. Ton numéro fixe/portable? . . . Votre date/ lieu de naissance. Votre domicile. Votre situation de famille...

Milliyyət və mənsubiyyət haqqında	Tu es de quel pays ? Je suis/viens de . . . Vous êtes originaire de quel pays ? Vous êtes de quelle nationalité ?
Asudə vaxtın keçirilməsi	Comment passes-tu ton temps libre ? Quel est ton passe-temps favori ? Quel est ton loisir ? Où passes-tu ton week-end?
Peşə/sənət haqqında	Quelle est votre profession? Quel est votre métier? Qu'est-ce que tu voudrais faire/devenir ? Qu'est-ce qu'il fait dans la vie?
Sağlamlıq haqqında	Il a guéri. Il faut que tu consultes le médecin. Que ressentez-vous? De quoi souffrez-vous? Quels sont les symptômes?
Arzunun zərurəti, tələbat haqqında	Je voudrais partir. J'ai besoin de . . . Elle a envie de . . . Je souhaiterais/ aimerais que tu partes. Je désire de/que... Je rêve de /que...
Təsvir/xarakterizə etmək	
İnsanın xarici görünüşü, geyimi, xasiyyəti	Elle porte . . . Comment est-il physiquement ? Elle est habillée à la mode... Sa mère est rousse; elle a des cheveux courts et frisés, elle est mince; Il a de grandes oreilles et un nez pointu.
Qiymətləndirmələr	C'est bon! Comme c'est beau ! J'aime/ adore ce film! J'ai détesté. Je n'aime pas du tout! Comment tu trouves ce spectacle? C'est parfait ! Ça ne m'a tellement plu! Qu'en dites vous? Qu'en pensez vous? C'était fort original!

Emosional reaksiyaların ifadə edilməsi	
Sevinc, heyran, razılıq,	Quel bonheur ! Génial! Extraordinaire! Enfin! Quelle chance! Sensationnel ! C'est admirable ! Je suis plein d'admiration!
Acıq, narazılıq, təəssüf, təlatüm, qıcıqlanma	Ça suffit ! Arrête ! À quoi ça ressemble! Je n'en peux plus ! C'est inadmissible! laisse-moi tranquille ! Je suis vraiment désolé / déçu.. Je regrette beaucoup de... Je suis scandalisé/indigné!...C'est une honte! Je n'en peux plus ! Laissez-moi tranquille! c'est monstrueux!
Təəccüb	C'est étonnant ! Ce n'est pas vrai! C'est incroyable! Ça alors ! C'est bizarre Je n'en reviens pas !
Maraq	Cela m'intéresse beaucoup ! C'est passionnant ! Ça me passionne! Je suis vraiment curieux de savoir. . . ça m'intéresse vivement ...
Laqəydlik	Ça m'est égal ! Ça ne m'intéresse pas ! Comme tu veux! Tant pis! Je m'en fous !Je suis neutre. Ça me laisse indifférent.

Zamanda istiqamətlənmə	
Xronologiya	D'abord. . . après . . . puis. . . ensuite . . . En premier lieu/ tout d'abord, il faut cueillir des olives, ensuite les laver et à la fin les presser pour obtenir l'huile . . . Auparavant, il y avait une forêt ici, maintenant on a coupé presque tous les arbres.
Tezlik	-Monsieur, vous prenez souvent le train ?- chaque samedi. Elle travaille 4 jours par semaine. Il vient chez nous assez fréquemment.
Eyni zaman	Quand il se lave, il fredonne. Il coupait l'oignon en sifflant. Pendant qu'il voyageait, nous avons terminé la construction de sa maison. Il parlait et en même temps il regardait la télé. Il s'est baigné dans la mer, tandis que/alors qu'il pleuvait très fort
Müddət	Il a vécu en France pendant 3 ans. Elle travaille de 9 heures à 6 heures. . . ça fait longtemps qu'il est parti. Durant cette période, il faisait son boulot.
Məkanda istiqamətlənmə	
Yeri göstərmək	En haut /bas de. . . Où se trouve . . . ? À deux cents mètres d'ici!.
Yolun, istiqamətin təyin edilən yerin göstərilməsi	Il est parti à destination de Rome
Zərurət, öhdəlik, qadağa	
	Il est nécessaire de . . . Je te permets/t'interdis de . . . Il est obligatoire de. . . Faites attention... Nous devons . . . Défense de Il est interdit de Il est permis de Vous êtes prié de . . .Je suis obligé de . . .
Məntiqi əlaqələr	
Səbəb, nəticə, məqsəd	Pourquoi . . . Pour quelle raison. . . Parce que . . . à cause de . . . C'est pourquoi...
Əks-mövqe	Il n'est pas venu, car il est malade. grâce à C'est pour cela... Comme . . . Puisque . . . Par conséquent. . .Si bien que . . . pour que. . . afin que. . .
Şərtlik	Au contraire . . . En revanche/par contre . . . Cependant . . . Or. . . Dépêche-toi, autrement/ sinon on va manquer le train!
Sınıf otağında interaksiya	
Müəllimin təlimatları, şagirdin müraciəti/sualları	Faites des hypothèses. . . Travaillez par pair/en groupe ! C'est clair ? Jouez les scènes! Imaginez/rédigez les réponses! Vous avez fini? Vous pouvez répéter, s'il vous plaît? Je ne comprends pas ! J'ai compris . . . Comment dire en français. . Est-ce que vous pouvez traduire, s'il vous plaît? Vérifiez vos réponses! Qu'en pensez-vous! Réfléchissez bien et répondez! Cochez la bonne réponse! Justifiez votre réponse! Préparez vos arguments et présentez-les!. Notez les informations! Comparez vos opinions! Argumentez! Nuancez! Défendez votre point de vue avec des arguments! . . .

Leksika İnsan

Bədən	La tête, le cou, le visage, le front, les yeux, le nez, la langue, les cheveux, les oreilles, les dents, la bouche, les lèvres, les bras, la main, les jambes, le dos, le pied . Le corps humain, la colonne vertébrale, l'estomac, le ventre, le cœur, le foie, le sang , la poitrine...
Xarici görünüş	Avoir des cheveux longs/ ondulés/frisés/ en queue de cheval, être moustachu, chauve, blond, brun, roux, être maigre/ mince/ronde/joli/ laid/gros un visage rond/allongé/carré, des yeux bleu, marron, noir. Avoir la taille fine, être mignon/ravissant/ superbe/ magnifique/ séduisante...
Paltar/aksesuar	la veste, l'imperméable, le manteau, le blouson, le maillot de bain, la chemise de nuit, une écharpe, une ceinture, une doudoune, des lunettes (de soleil), des gants, une bague, un bijou, collier, un bracelet le chapeau, la casquette, des lunettes, des gants, la montre, les sandales, les pantoufles, les bottes, les baskets ,la chemise à fleur/ à carreaux/ à rayures/ à pois, le chemisier, le noeud papillon, la ceinture, les bretelles, le sac à main, le parapluie, les bijoux, la boucle d'oreille, le collier, la bague, le bracelet, la broche,...
Gigiyena	Se maquiller, se démaquiller, se brosser, se rincer, s'essuyer, se sécher, le lait démaquillant, la mousse à raser, se raser, l'après rasage, le coupe-ongle, le parfum, l'eau de toilette, le rasoir, le gel de douche, la crème, se coiffer...
Sağlamlıq/xəstəlik	Avoir mal à... être malade/ avoir de la fièvre/ une douleur, tousser, examiner, ausculter, transpirer, garder le lit, aller mieux... Avoir mauvaise convalescence, se sentir fatigué/ crevé mine/ une mine superbe, avoir une angine/un Un anti-inflammatoire, un somnifère, avoir la diarrhée/la nausée, se faire une entorse rhume/une otite, être en Être en bonne/ excellente santé. . .
Xasiyyət	souriante, drôle, sévère, bête, sympathique, doux, fou, amusant, calme, bruyant, nerveux, poli, impoli, bavard, travailleur, curieux, généreux, réaliste, rêveur, orgueilleux, ambitieux avoir un bon/mauvais caractère. . . Chaleureux, agressif, dynamique, féminine, imprudent, maladroit, organisé, prétentieux, cultivé, créatif, amical, agressif, optimiste . . . Assidu, entreprenant, ignorant, sociable, dépensier, libéral, conformiste, autoritaire, avoir le sens de l'humour, stressé, hypocrite...
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar	Sourire, rire, pleurer, se fâcher, être fâché/ content/ mécontent/ heureux, préférer, plaire (ça me plaît), trouver facile/difficile/ mauvais/ beau, trouver excellent/ intéressant, aimer, adorer, détester, préférer avoir peur de ... Se calmer, s'énerver, se sentir heureux, être surpris/ ravi/ joyeux/ satisfait/ triste/ étonné, trouver pas mal/ agréable/ désagréable, aimer bien/ beaucoup/ déplaire. . . Se réjouir, s'irriter, s'en foutre, craindre, être irrité/ furieux/ en colère/ déçu/ gai, trouver banal/original, aimer pas trop/pas du tout /pas tellement/ pas beaucoup, avoir horreur de

İnsanın ətrafı

İnsan	la personne, les gens, le monde, le vieux, l'étranger... Un riche, un pauvre, un aveugle, un sourd, un citoyen, l'adolescent, l'adulte, une personne âgée, le bébé, le nouveau-né... Mineur, majeur, un clochard, un chômeur, un handicapé, un SDF, un intellectuel, un malentendant...
Həyat mərhələləri	L'enfance, l'adolescence, l'âge adulte, la vieillesse... La naissance, le troisième âge, la mort, le décès...
Ailə	le fils aîné/ unique, la nièce, le neveu, le cousin . . . Les beaux-parents, le gendre, la belle fille, les jumeaux, la fille adoptive, un mariage, les nocces...
Coğrafi adlar; milliyət, mənsubiyyət	L'Angleterre, un Anglais, la Suisse, un Suisse, la Belgique, un belge, la Bretagne, un breton, la Colombie, le Maroc, les Pays-Bas, les Etats-Unis, Paris, un Parisien. L'Hexagone, l'Amérique du nord, l'Amérique du sud, l'Europe, l'Asie, l'Océanie, l'Antarctique, l'Afrique, l'Australie, l'Égypte, l'égyptien, le Mexique, le mexicain, le Japon, le japonais, le Brésil, le brésilien... La Bretagne, le breton, la Bourgogne, le bourguignon, l'Alsace, l'alsacien, les pays de la Loire, le Midi, les Pyrénées, les Alpes, la Côte d'Azur, l'Île de France, l'Aquitaine, la Normandie...
Şəhər/kənd	le champ, la ferme, le sentier, le chemin, le potager, le cimetière, le hangar, les machines agricoles, le bétail, les volailles, l'étable, l'écurie le pommier, le cerisier, la vigne, les vendanges... le gratteciel, le quartier, l'arrondissement, la banlieue, le faubourg, le quai, le parking, le square, la statue, le bassin, la fontaine, une boutique, l'éclairage, la cathédrale... une usine, un atelier, l'hôpital, l'allée, la pelouse, le gazon, l'illumination, la publicité, le passage souterrain, l'édifice, un monument, un banc...
Ərzaq	la viande de boeuf/ d'agneau/ de veau/ de porc, du poulet, du poisson, Un rosbif, un bifteck, une entrecôte, un steak, la confiture, le miel, le jus de fruit, le concombre, la tomate, une orange, la banane, la salade, l'haricot, la fraise, le raisin, Le camembert, le roquefort, le fromage de chèvre, du saucisson, du pâté, de la saucisse, le jambon cuit/fumé, des fruits de mer, des cornichons...
Poçt/işçilər	Le bureau de poste, le PTT, le timbre, un employé de poste, l'enveloppe, la carte postale, un colis, le facteur, une carte postale, le courrier, le colis, un paquet, un employeur de poste...

Cəmiyyət və dövlət	La république, le drapeau (tricolore), le hymne- “La Marseillaise”, la devise de la république (Liberté, Egalité, Fraternité), la langue nationale/régionale, l’Etat, la Constitution, le président, le premier ministre, le pouvoir, le parlement, la mairie, l’hôtel de ville, la superficie... La Déclaration de droits de l’homme et du citoyen, la frontière, Conseil d’Etat, la société, l’élection, l’administration, le fonctionnaire, le département, la capitale régionale, l’arrondissement, le canton, la commune, la région, la loi, l’armée, la guerre, la monnaie unique européenne, l’économie, l’industrie, l’agriculture, le gouvernement, le patrimoine national/ mondial. . L’assemblée nationale, le Sénat, le député, le sénateur, le pouvoir exécutif/législatif, la grève, le gréviste, le syndicat, la manifestation, la douane, un partie politique (de gauche/ de droite), la carte électorale, (voter), la campagne électorale, le Code pénal/ civil, la décentralisation...
Təhsil	l’école primaire/secondaire, passer un examen, le redoublement, le baccalauréat (le bac), l’élève, le collège, le lycée, le collégien, le lycéen, échouer à un examen, être collé, le brevet scolaire ... l’enseignements secondaire, l’apprentissage, le collège professionnel, une épreuve, les études supérieures, l’université, l’institut, le conseiller principal d’éducation, la vie scolaire, l’intolérance, les conflits scolaires, associations des parents d’élèves,l’ évaluation nationales .. . Le premier cycle, le second cycle, Bac+3, BTS, DEUG, DEA, DESS, l’Ecole supérieure, les Grandes écoles (ENA, HEC, Sciences Po, Normale sup), l’année universitaire, la faculté (fac)...
Yemək obyektləri, mətbəx, işçilər	une cafétéria, le café, le chef cuisinier, le garçon de café, le menu, la carte, le dessert, un plat, le plat du jour... Un bistro, la crêperie, une entrée, un hors d’œuvre, les frites, la serveuse, l’apéritif, le croque-monsieur, la pizza, la choucroute, le couscous, le fois gras, un hors d’œuvre, les crudités, le boeuf bourguignon, les escargots, les cuisses de grenouille, les moules
Nəqliyyat/işçilər	Le voyageur, la station, l’arrêt, le wagon, le quai, l’horaire, un guichet, un billet, un ticket, le car, un train, le TGV, le RER, la voiture, la SNCF, le contrôleur, bureau de renseignement, la sortie l’entrée... la ligne, la voie, le quai, une correspondance, une amande, un aller-retour, un allez simple, une place assise, une première/ seconde classe, fumeurs/ non-fumeurs, la direction, le composteur...
Mədəni obyektlər, işçilər	la salle de concert/d’exposition, un comédien, une actrice... Le rap, le groupe de musique pop, le rock, le décor, le réalisateur, le metteur en scène, une pièce, la boîte de nuit, le tub, la Fnac, centre culturel/scientifique, jardin de plantes, médiathèque, festival de Canne
İdman	La station de sports d’hiver, une coupe, une compétition, un sportif, une médaille, le record, l’équipe gagnante, l’arbitre, un entraîneur, un joueur, un athlète, le match, le cycliste, le gardien de but, l’adversaire, le match nul, un joueur, la deuxième mi-temps, l’équipe gagnante, le gardien de but, la victoire, un entraîneur, la compétition, le championnat, le champion. . . Les sports de combat (boxe, judo, karaté), les sports individuels (alpinisme, cyclisme, tennis), les sports d’équipes (basket-ball, football, rugby, volley-ball), un adversaire. . .

Mediya

<p>Televiziya/ radio</p>	<p>Une émission, un guide de programme, les infos, la météo, un reportage, un présentateur, la station de radio, une audience, la RFI, la publicité, une pièce radio, le plateau de télévision, le bulletin d'information/météo ... Une chaîne, un logo, France 3, La 5 - ARTE, M6, un documentaire, un téléfilm, la télé par satellite (TPS), le canal satellite, les chaînes thématiques, genre d'émission, magazine télévisé (scientifique, sur l'histoire), film, fiction, sport, documentaire, divertissement, le jeu télévisé, le courrier de lecteurs, l'envoyé spéciale Le sous-titrage, le film diffusé en v.o. où doublé, le scénario, rediffusion d'une émission, le forum, sagas familial, une série policière, une équipe rédactionnelle, monter des actualités/des débats/des entretiens... , le JT (journal télévisé). . .</p>
<p>Mətbuat</p>	<p>Un journal, une revue, un article, un titre, un sous- titre, un chapeau, publier, la rubrique, à la Une, le mensuel, l'hebdomadaire, le journalier, le quotidien, les faits divers, le vol, le cambriolage, l'accident, l'assassinat, la victime, l'enlèvement, l'incendie, distribution de prix, la nomination ... La publication, le journal d'actualité/ sportif, dossier actu, enquête, l'écologie, la pollution industrielle/ de l'air/ de l'eau/du sol, préserver/ protéger l'environnement, l'inondation, la sécheresse, le tremblement de terre, les catastrophes terrestres, l'éruption de lave, les dangers, Okapi, Phosphore... Des grands journaux nationaux, la presse régionale/ locale/ nationale, la presse féminine, Le Monde, le Figaro, Le Télérama, la catastrophe écologique, les gaz d'échappement, la marée noire, une décharge, les changements climatique, le réchauffement planétaire, des déchets ménagers, industriels, radioactifs...</p>
<p>İnternet</p>	<p>L'ordinateur, le clavier, la touche, le moniteur, la souris, le modem, le logiciel, la disquette, le CD, démarrer, le dossier, le fichier, se connecter, le site, surfer, rechercher, télécharger, le mèl, le courriel, la pièce jointe, @ (arobase), la boîte de réception, le forum sur Internet, copier, coller, le destinataire, l'expéditeur, les internautes, le virus... Des données, des options, une échelle, la barre d'outils, supprimer, renommer, l'installation, le menu, le bouton, imprimer, la case, formater, sélectionner, le pointeur, la gestion, les classeurs, l'affichage, personnaliser, enregistrer, verrouiller...</p>

Oriyentirlər

Zaman	
Saat, günün vaxtları, həftənin günləri, aylar, ilin fəsiləri, il...	Une minute, une heure, une demie heure, un quart d'heure, trois quart d'heure, midi, minuit, la semaine, les saisons, le soir, la nuit, l'été, l'année, le printemps... Tôt, tard, de bonne heure, à temps, être en retard/en avance/ à l'heure, la journée, la matinée, la soirée, le trimestre, la décade...
İndiki zaman	Aujourd'hui... Maintenant... A présent...
Keçmiş zaman	Hier, mercredi dernier/ passé, avant-hier . . . A cette époque, autrefois, avant. . Jadis, naguère, tout à l'heure...
Gələcək zaman	Demain, après-demain., bientôt. . . Le mardi prochain/suivant... Dans le futur, à l'avenir, d'ici-là...
Qabaqlayan	Avant, d'abord... Depuis, jusque-là, en premier lieu... Auparavant, Il y a 5 jours, ce jour-là, 4 jours plus tôt, la veille, l'avant-veille, ce matin-là, à ce moment là...
Növbəti gələn	Après, ensuite, puis... Par la suite, dans la suite, dans 10 jours, à la fin... 2 jours plus tard, le lendemain, le surlendemain...
Sürət	Aussitôt, tout de suite... Immédiatement, tout de suite... Tout à coup, enfin...
Sıxlıq	Souvent, rarement, chaque matin... De temps en temps, X jours par semaine/ mois... Fréquemment...
Müddət	De... à..., longtemps, tout le temps, pendant... Depuis, en même temps, dès ..., à partir de..., 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, lors... Durant, tandis que..., alors que..., entre-temps
Məkan/yer	
	Se trouver au sommet/au nord/ au bord de ..., le nord, le sud, l'est, l'ouest, près/loin de..., à droite, à gauche, à coté de..., tout près de..., en haut, en bas, par terre. . Au-dessus, en dessous, dehors, dedans, partout, nul part, à l'extérieur, à l'intérieur, autour de... Aux alentours...
Əlamətlər	
Rəng, ölçü, kütlə, tərkib	Bleu ciel, une couleur foncé/clair, immense, énorme, en bois/ en fer/laine/coton/cuir/soie, beau, ancien, vieux, nouveau, frais, tiède, lourd, assez bien, plat, rond, ovale, rectangulaire, rapide, lent... Rougeâtre, superbe, magnifique, extraordinaire, grisâtre, verdâtre, en plastique/caoutchouc/ polystyrène/argent/ cuivre/ or/ pierre/ plastique/ synthétique/ velours/ verre... Revêche, lisse, lisible, rouillé, surprenant, adapté, étouffé, simple, sophistiqué, romantique, plat...

Say	
	Beaucoup de, peu de, assez, un kilo, un litre de, un demi-litre, une tranche de, un morceau de, un quart, la moitié, un pot de, un peu, un tout petit peu, un verre... Une livre, une demi livre, une douzaine, moindre une bouteille de, un flacon de..., un paquet de, une botte, un tube de... Une plaque de, une quantité, un tas de..., nombreux..., un tiers de..., un quart de ..., un groupe, une bande, une foule, une rangée, un demi, un morceau, un quart, un verre

Fəallıqlar

Mənimsəmə və intellektual fəallıqlar	Etudier, raconter, comprendre, penser, apprendre, décrire, expliquer, toucher, connaître, choisir, exprimer son point de vue, argumenter, s'intéresser.. Goûter, entendre, discuter, prendre part à une discussion, se rappeler, réfléchir, dialoguer, découvrir, faire un choix, se souvenir, conseiller, donner des conseils, s'exprimer, affirmer... Contempler, saisir, percevoir, comparer, reconnaître, renseigner, juger, faire des hypothèses, faire des comparaisons
Telefondan istifadə	Appeler, rappeler, composer le numéro, faire un mauvais numéro, se tromper de numéro décrocher, raccrocher. . . Envoyer/laisser un message, éteindre, Introduire/insérer la carte de téléphone, avoir la communication.... recharger, verrouiller, activer, être en ligne, introduire le code personnel, passer un coup de fil... avoir quelqu'un au téléphone
İstirahət, əyləncə	Aller au cinéma/ au musée/ au théâtre, regarder la télé, écouter de la musique/ la radio, passer ses vacances au bord de la mer/ dans les montagnes... Regarder sa chaîne/ son émission préférée, jouer aux échecs/ aux cartes, lancer les dés, faire une partie de... bricoler, fabriquer, sortir le soir, peindre, filmer, se balader, aller au sport d'hiver... Fêter/célébrer la victoire de son équipe préférée, voyager, faire de l'escalade/ de la randonnée/ de l'alpinisme ...
İdman	Gagner/perdre un match, pratiquer/ faire du sport/du tennis/du football, remporter la victoire/le championnat... S'exercer, attaquer, s'entraîner, arbitrer, donner un coup de sifflet, marquer (un but, un panier), passer (le ballon)... Devenir le champion de l'Europe, vaincre son adversaire, battre le record, participer à un tournoi d'échecs...
Səyahət, yerdəyişmə	Prendre le train/le métro/ le bus/le bateau/un taxi, voyager en avion, à pied, à vélo, à cheval, descendre à la station, avoir une correspondance, manquer/rater son train... S'acheter des billet/ des tickets/, un carnet de ticket, changer de ligne/ de direction, composer son billet, se garer, stationner...
Pul almaq və pul vermək	Payer par chèque/ en espèce/ en liquide, régler la consommation, toucher son salaire... Changer d'argent, convertir, rembourser, prêter, prendre le crédit, être fauché... Être ruiné, payer la dette, faire faillite, emprunter, recevoir des intérêts, investir

Bayramlar və şənliklər

La fête de Noël, le père Noël, l'Arbre de Noël, un cadeau, les guirlandes, le bal, le carnaval, le masque, l'anniversaire, Pâques, les œufs en chocolats, les cloches, le Mardi Gras, se déguiser, défilé, le jour des rois, l'Épiphanie, tirer le roi, cacher la fève, la galette, coiffer le roi, la renne d'une couronne, une carte postale, faire la fête, le jour de l'an, le réveillon, la branche de gui, le poisson d'avril, le 14 juillet, un feu d'artifice, un défilé militaire, la Fête de la Musique, la Pentecôte, le Noël, Paques, la Fête du travail, l'Ascension, la Pentecôte, la Fête des mères, La Fête nationale, l'assomption, le Toussaint, l'Armistice, la fête religieuse/ fixe/ mobile, la fête civile/ nationale, une soirée, un pot, un cocktail, un cadeau, féliciter, des vœux, le souhait, recevoir/ offrir un cadeau, un banquet, un jour férié, organiser, souhaiter, porter un toast...

Qrammatikanın tədrisi kommunikasiya məqsədlərinə xidmət etməlidir. Bunun üçün də onun kontekstdə (kontekstdən ayrılmış şəkildə yox) öyrədilməsi yaxşı olardı. Qrammatikanın təsviri-nəzəri tədrisi, qrammatik qaydaların və terminlərin əzbər öyrədilməsi tövsiyyə olunmur. Səgirdə müşahidə etmək, təyin etmək, dərk etmək imkanı verilməlidir ki, qrammatik xüsusiyyətləri və konstruksiyaları kontekstdə istifadə etsin. Bunun üçün arzu edilir ki:

- Qrammatik materialın həvəslə, asan başa düşülən şifahi və yazılı kommunikasiya əhvalatları ilə vermək, didaktik mətnlərin vasitəsilə, hansı ki, yalnız və yalnız mənimsənilən dil materiallarına cəmləşdirilməlidir.
- Çoxsaylı fəallıqların və çalışmaların təklif edilməsi

- Qeyri-müəyyənlik artikli (un, une, des)
- Müəyyənlik artikli (le, la, l', les)
- Bağlayıcı artikli (au, aux, à la; à l', du, de la, de l', des)
- Ədat artikli (du, de la, de l', des)
- Bir nəfər və bir neçə nəfəri qeyd edən mənsubiyyət bildirən sifətlər (mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses, notre, votre, leur, nos, vos, leurs)
- mənsubiyyət sifətləri cingiltili və kar «h»-lə başlayan qadın cinsli sözlərin önündə mənsubiyyət sifətləri
- Mənsubiyyət bildirən üç forma:
 - à + ad (c'est à ma sœur)
 - à + vurğulu şəxs əvəzliyi
 - isim + de
- Göstərici sifətlər (ce, cet, cette, ces)
- Miqdar saylı sifətlər
- Sıra saylı sifətlər
- Qeyri-müəyyən sifət tout
- Sifətlərin qadın cinslərinin yaranması
- ümumi qayda – sif. + e, court- courte. . .
- dəyişmir – jaune/jaune. . .

- sonu dəyişir – er-ère; if-ive; eux-euse. . .
- ayrı-ayrı hallarda – beau-belle . . .
- Kişi cinsində iki forması olan sifətlər (nouveau-nouvel)
- İsim və sifətlərin cəm şəkillərinin yaradılması
- ümumi qayda – sif. + s, *crayon – crayons*. . .
- *dəyişmir – vieux/vieux* . . .
- *ayrı-ayrı hallarda – al-aux; eau+x* . . .
- Müqayisə - müqayisə və çoxaltma dərəcələri (plus/moins/aussi . . que ; autant . . que, le plus, le moins. . .); müqayisə dərəcəsinin qaydasız formaları (meilleur və sairə);
- Vurğusuz şəxs əvəzliyi (je, tu, il/elle, nous, vous, ils/elles)
- Vurğulu şəxs əvəzliləri mübtəda və tamamlıq funksiyasında (moi, toi, lui/elle, nous, vous, eux/elles)
- Vasitəli və vasitəsiz tamamlıq funksiyası ilə şəxs əvəzliləri
- Şəxs əvəzliyi on
- y və en əvəzliləri
- Yer bildirən sözünü və fellərdən istifadə etmək (le chien est sous la table, elle est ici (le chien est sous la table, elle est ici)
- Say bildirən zərflərdən istifadə etmək (beaucoup, assez, trop. . .)
- Zaman bildirən bəzi sözləri və fellərdən istifadə etməklə (avant, après, maintenant. . .)
- I, II və III qrup felləri
- Əks-təsirli fellər
- Être ilə hallanan fellər
- Köməkçi fellər avoir da être
- Yarımköməkçi fellər (devoir, pouvoir, sembler, être en train de)
- Felin məchul forması
- Felin forması və zamanı – İndiki zaman (L'indicatif présent) , əmr (l'impératif présent), yaxın gələcək (Le futur proche), yaxın keçmiş (passé récent), qeyri-müntəzəm keçmiş (passé composé), müntəzəm keçmiş (imparfait), gələcək (futur simple), ön keçmiş (plus-que-parfait), sadə keçmiş (passé simple), feli sifətlər (participe), gerundiv (gérondif), indiki şərti zaman (conditionnel présent), bağlayıcı (subjonctif présent avec les constructions exprimant la nécessité, le souhait, l'hésitation- il faut que .. , je souhaite que . . je ne pense/crois pas que) arzu və ehtiyacların ifadə edilməsi
- Sadə və mürəkkəb zamanla inkar etmək (ne - *verbe* – pas/rien/jamais/plus/ni ... ni, que.)
- Sual vermək (*intonasiya ilə; təsdiq formasına “ est-ce que ”-nin əlavə edilməsi ilə, inversiya ilə*)
- Əvəzlilə, sual sifətləri və sual zərfləri ilə sual vermək (Qui est-ce, comment est ta voiture? quelle robe veux-tu?)
- Mürəkkəb tabesiz cümlələr növbəti bağlayıcılarla: et, ou, mais, ni, car, parce que, donc, cependant, en effet, c'est pourquoi, par conséquent, en revanche, cependant, d'une part . . d'autre part

- Mürəkkəb tabeli cümlələr növbəti bağlayıcılarla : qui, que, si, quand, lorsque, puisque, parce que,
- Uzlaşma qaydaları
- Sifətin isimlə şəkil və cinslə uzlaşması
- avoir – ilə təsrif edilən fellərin keçmiş feli sifətlərinin tamamlıqla uzlaşması
- être-ilə təsriflənən fellərin keçmiş feli sifətlərinin mübtəda ilə uzlaşması (elle est venue)
- Zaman uzlaşması
- Şərti tabe cümləsinin felinin baş cümlənin feli ilə uzlaşması, əgər sonuncu nəqli formadadırsa (si tu veux, tu peux; si tu termines à temps, nous irons au cinéma.)
- Elə bir hərəkətlərin ifadə edilməsi, hansı ki
- Verilən hərəkətlə eyni zamandır (simultanéité- je savais qu'il luttait)
- Hərəkəti qabaqlayır (antériorité- je savais qu'il avait lutté)
- Hərəkətdən sonra gəlir
- (postériorité- je savais qu'il lutterait)
- Vasitəli ifadə (discourt rapporté) – zamanla uzlaşmaq; vasitəsiz ifadənin vasitəliyə çevrilməsində zamanı bildirən sözlərdən lazımı şəkildə istifadə etmək (məs. demain - le lendemain; hier - la veille və sairə)

Sosial-mədəni və mədəni mövzular

- Adətlər, ənənələr
- Təhsil
- Gənclərin həyatı (asudə vaxt/əyləncə/istirahət; ictimai həyatda iştirak etmək; münəibətlər, maraqlar; gənclər üçün mətbuat/verilişlər və sairə)
- Frankofoniya;
- Avropa İttifaqı (ümumi məlumatlar)
- Beynəlxalq humanitar təşkilatlar (Qırmızı Xaç, Sərhəd hüdudlarında həkimlər və sairə)
- Ölkə haqqında coğrafi məlumatlar
- Ölkənin siyasi qurumu, inzibati qurum
- Paytaxt, onun tarixi, onun diqqətəlayiq yerləri
- Məşhur insanlar (alim, müğənni, idmançı)
- Tarix - əhəmiyyətli tarixi mərhələlər/hadisələr, məşhur tarixi şəxslər
- İncəsənətin müxtəlif sahələrinin nümayəndələri
- Ədəbiyyat – müxtəlif ədəbi cərəyanların nümayəndələri və onların əsərlərindən parçalar
- Regional xüsusiyyətlər
- Müasir cəmiyyətdə sosial problemlər
- Elmi və texniki nailiyyətlər
- Ekologiya
- Fransa və Gürcüstan əlaqələrindən məlumatlar.

